



Niittolaitteet

DISCO

Etu- ja suurtehaniittolaitteet





Tuotevalikoima	4
Tekniikkaa ammattilaisille	6
Max Cut lautaspalkit	8
Murskain	16
Käyttäjäystävällisyyttä	18
Kevennys ja kierrosnopeuden alennus	20
DISCO lisäarvo	22
Suuretehoniittolaitteet	24
Osien sijoittelu	26
Käyttö	28
Taakse ajo	32
DISCO 9400 C DUO	34
Karhojen yhdistäminen siirtohihnojen avulla	36
DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER	38
DISCO 9300 C AUTOSWATHER	42
Karhojen yhdistäminen siirtokierukoilla	46
DISCO 1100 DIRECT SWATHER	48
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	50
Murskaimella	52
DISCO 1100 C / RC BUSINESS	54
DISCO 9700 C / RC BUSINESS	56
DISCO 9300 C / RC COMFORT	58
DISCO 8500 C / RC TREND	60
Ilman murskainta	62
DISCO 1100 COMFORT	64
DISCO 1010 TREND COMFORT	66
DISCO 9700 COMFORT	70
DISCO 9300 8500 TREND	72
Etuniittolaitteet	74
Osien sijoittelu	76
DISCO MOVE	78
DISCO PROFIL DISCO 3150 F	80
Riistansuojelu	82
CLAAS huolto ja varaosat	84
Tekniset tiedot	87

Etsitkö niittolaitetta?
Meillä on sinulle sopiva.

Etuniittolaitteet	
DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC 3200 F / FC / FRC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – 3D pellon pinnan seuranta matalalla nivelkohdalla (traktorista riippumaton pystysuora liike) – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys	3,40 m
	3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC 3200 F / FC / FRC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – 3D pellon pinnan seuranta matalalla vetokohdalla – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys (lisävaruste) – Jousikevennys	3,40 m
	3,00 m
DISCO Kompakt mallisarja 3150 F – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – 2D pellon pinnan seuranta – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys (lisävaruste) – Jousikevennys	3,00 m

Takaniittolaitteet	
DISCO CONTOUR 4400 4000 3600 / C / RC 3200 / C / RC 2800 / C / RC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Keskiripustus – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys – DISCO 4400 vektoritaitto mahdollistaa matalat alitukset	4,20 m
	3,80 m
	3,40 m
	3,00 m
	2,60 m
DISCO 100 mallisarja 360 320 / C 280 C / RC 240 RC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Sivuripustus – Painopistekevennys	3,40 m
	3,00 m
	2,60 m
	2,20 m
DISCO 10 mallisarja 32 28 24 – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Sivuripustus – Painopistekevennys	3,00 m
	2,60 m
	2,20 m

Suurteho niittolaitteet	
DISCO DUO taakseajomahdollisuudella 9400 C – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Taakseajovarustuksella varustettuihin traktoreihin – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys automaattisäädöllä – Hydraulinen, jatkuvatoiminen ylikuormakytkin – Load-Sensing ja ISOBUS-valmius	9,10 m
DISCO Karhojen yhdistäminen hinnakuljettimien avulla 9700 C AUTO SWATHER 9700 RC AUTO SWATHER 9300 C AUTO SWATHER – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Karhojen yhdistäminen siirtohihnojen avulla – DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER mallissa portaatton työleveyden säätö – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys automaattisäädöllä – Hydraulinen, jatkuvatoiminen ylikuormakytkin – Load-Sensing ja ISOBUS-valmius	8,80-9,50 m
	8,80-9,50 m
	9,10 / 8,90 m
DISCO Karhojen yhdistäminen siirtokierukoiden avulla 1100 DIRECT SWATHER 9300 DIRECT SWATHER – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Karhojen yhdistäminen siirtokierukoilla – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys automaattisäädöllä – Hydraulinen, jatkuvatoiminen ylikuormakytkin – Load-Sensing ja ISOBUS-valmius	9,70-10,70 m
	9,10 / 8,90 m

DISCO BUSINESS 1100 C / RC 9700 C / RC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – DISCO 1100 ja DISCO 9700 C / RC BUSINESS portaattomalla työleveyden säädöllä – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys automaattisäädöllä – Hydraulinen, jatkuvatoiminen ylikuormakytkin – Load-Sensing ja ISOBUS-valmius	9,70-10,70 m
	8,80-9,50 m
DISCO COMFORT 1100 1010 9700 9300 C / RC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys – Load-Sensing (ISOBUS-yhteensopiva) ja hydrauliset hallintaventtiilit – 1100 COMFORT mallin vektoritaitto kuljetusasentoon	9,70-10,70 m
	9,90 / 9,70 m
	8,80-9,50 m
	9,10 / 8,90 m
DISCO TREND 1010 9300 8500 C / RC – Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – DISCO 1100 TREND mallissa portaaton työleveyden säätö – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys – Suorakäyttö traktorihydrauliikalla – DISCO 1010 vektoritaitto kuljetusta varten	9,40-10,70 m
	9,90 / 9,70 m
	9,10 / 8,90 m
	8,30 / 8,10 m

Merkinnät:
Ei merkintää = Ilman murskainta
F = Etuniittolaite
C = Sormimurskain
RC = Telamurskain

Lisätietoja näistä malleista on esitteessä DISCO Etu- ja takaniittolaitteet.

DISCO tekee vaikutuksen. Maailmanlaajuisesti.

Leonardo Mattei, viljelijä, Italia



„Niitämme DISCO 9700 RC BUSINESS koneella pääasiassa rinnepeltoja, joilla kaltevuudet voivat olla suuriakin. Emme osanneet odottaa, että näin suuri kone selviää näistä vaikeista olosuhteista ilman ongelmia.”

Andreas Binder, viljelijä, Saksa



„DISCO 9700 RC AUTO SWATHER’in telamurskaimen 2-puolisen voimansiirron ansiosta voimme niittää jopa 4,0 metriä korkeaa hirssikasvustoa ilman ongelmia ja kuormittaa perässä tulevaa JAGUAR’ia optimaalisesti.“

Masanori Mukai, tilanhoitaja, Nobels Farm, Japani



„Kone ei ole erinomainen ainoastaan pellolla, vaan se on myös erinomaisen huoltoystävällinen. Minut yllätti myös se, että DISCO ei jätä niittojälkiä. ACTIVE FLOAT toimii todella luotettavasti myös epätasaisella pellolla.”

Didier Grasset, viljelijä, Ranska



„Olemme hyvin tyytyväisiä lautaspalkkiin ja arvostamme niiton laadun lisäksi myös alhaisia huoltokustannuksia ja huoltoystävällisyyttä.”

Sam McNamara, viljelijä, Länsi-Australia



„Kahdella DISCO 1100 niittoyhdistelmällä pystymme niittämään n. 200 ha ainoastaan 10 tunnissa. Sitä varten käytössämme oli itsekulkevia niittolaitteita, joilla oli kuitenkin vaikeuksia niittää mainittu pinta-ala samaan aikaan.”

Willi Schmeh, viljelijä, Saksa



„Olen hyvin innoissani DISCO niittolaitteesta ja sen niittolaadusta! Myös vaativien kasvustojen niitto sujuu puhtaasti ja materiaali asetetaan tasaiseen ja kuohkeaan karhoon.”

Jaakko Suominen, Venna Ltd, Suomi



„Venna on 400 ha kokoinen luomumaitotila. Arvostamme eläinten hyvinvointia sekä korkealuokkaista rehua. Luomumaidon tuotannossa paras ruohon laatu ja ruohon oikea korjuuajankohta ovat äärimmäisen tärkeitä. Tästä maidosta valmistamme luomujäätelöä. CLAAS tuotteiden teho ja laatu sopivat täydellisesti arvo-maailmaamme.”

Erik Sandmo, viljelijä, Utsira, Norja



„Olen hyvin tyytyväinen, sillä CLAAS niittolaitte seuraa pellon pintaa erinomaisesti! Olosuhteista riippuen voi niittää jopa 18 km/h nopeudella ilman ongelmia.“ Erik Sandmo tiivistää asian omin sanoin: „It goes like hell!“

MAX CUT'illa olet aina yhden askeleen edellä.

Sillä jokainen ruohonkorsi merkitsee.

Nopeasti katsottuna kaikki lautaspalkit ovat samanlaisia?
Eivät ole – katso tarkasti!

MAX CUT lautaspalkin myötä CLAAS ei ole ainoastaan kehittänyt täysin oman lautaspalkin, vaan on se on määritellyt ja luonut kokonaan uuden niittotekniikan! DISCO niittoteknologia on osoittautunut hyväksi ja varmistaa tämän tuotteen menestyksen.

Lautaspalkin aaltomuoto on erityisen tunnusomainen, minkä ansiosta kulutusta kestävä niittolautaset voidaan sijoittaa aivan palkin etureunaan. Sen ja vastakkaisiin suuntiin pyörivien lautasten välisten osien erilaisuuden ansiosta saavutetaan suuri etuylitys ja täydellinen niitto.

Meille tärkeää ei ole ainoastaan suorituskyky pellolla – panostamme myös rehun laatuun. Tutustu koneeseen perusteellemmin ja katso lautaspalkkiamme alapäin. Tunnelivaikutusta vahvistetaan erityisillä ohjaimilla, jolloin epäpuhtauden saadaan pysymään lautaspalkin alla. Vähemmän epäpuhtauksia rehussa – parempi rehun laatu!

MAX CUT lautaspalkki on saatavissa 2,20 m – 4,20 m työleveydellä. Se sopii niittolaitteeseen, pienimmästä suurimpaan. DIRECT DISC versiona se voidaan asentaa myös JAGUAR ajosilppuriin.

Pidämme laadun valvonnan omassa käsissä, sillä haluamme sinulle ainoastaan parasta. Made in Bad Saulgau.



DISCO niittolaitteen ydin? MAX CUT lautaspalkit.



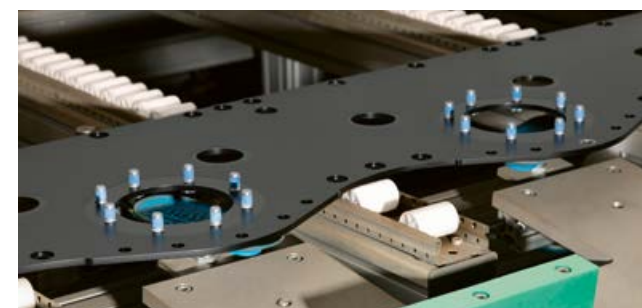
Ainutlaatuinen voimansiirto.

Useiden voimansiirtojärjestelmien etujen yhdistämisen ansiosta MAX CUT lautaspalkit ovat lajissaan ainutlaatuisia ja muita selvästi tehokkaampia. Palkin aallon muodon ansiosta suuret käyttöhammaspyörät ovat laakeroitu kauas eteen ja ne ovat kosketuksessa kahdessa kohdassa useamman hampaan kanssa. Yhtä suuret lautasetäisyydet varmistavat täydellisen niiton kaikissa käyttöolosuhteissa. MAX CUT -lautaspalkit ovat kestovoideltuja ja sen myötä huoltovapaita.

- 1 Yhdestä kappaleesta stanssattu aallon muotoinen kotelo
- 2 Eteen sijoitetut niittolautaset 360° kääntyvillä terillä
- 3 Optimoitu tunnelivaikutus, vahvistettuna ohjainvaikutuksella varustetuilla liukujalaksilla
- 4 Innovatiivinen ruuvi kiinnitys varmistaa parhaan taivutus- ja muotokestävyyden
- 5 Kestovoideltu, huoltovapaa lautaspalkki mahdollistaa pitkän käyttöiän
- 6 SAFETY LINK laukaisulaite suojaa lautaspalkkia törmäystilanteissa
- 7 Karkaistut, liukujalasten välissä olevat välikappaleet varmistavat puhtaan niiton
- 8 Erittäin pienet palkin aukot pitävät rakenteen vahvana



MAX CUT lautaspalkille myönnetty teräsinnovaatiopalkinto 2018.



Stanssattu, aallon muotoinen palkin pohja.

Uusi lautaspalkki puristetaan muotoonsa 3.000 tonnin painoa vastaavalla voimalla: yhdestä kappaleesta, aallon muotoon puristettu kotelo. Tämä varmistaa tarvittavan perustukevuuden ja ainutlaatuiset tekniset mahdollisuudet. Vain ihanteellinen aallon muoto ylittää kaikki uudelle lautaspalkille asetetut vaatimukset tehokkaasti ja ilman kompromisseja.

MAX CUT lautaspalkki sai vuoden 2018 teräsinnovaatiopalkinnon palkin erityisestä suunnittelusta, mikrooseostettua hienorakeista rakenneterästä käyttäen ja kokoamista ilman heikentäviä hitsausaumoja.

Vahva lautapalkin kansi.

Erikoinen aallon muoto mahdollistaa maksimaalisen lautaspalkin poikittaispinnan. Lautaspalkin hyvin pieninä pidettyjen, kannessa olevien moduulilaukkojen ansiosta palkin rakenne on hyvin tukeva.

Hitsauksen tilalla pultit.

Eräs toinen MAX CUT lautaspalkin menestystekijä: ala- ja yläosa on alusta alkaen työstetty yhdessä niin, että osat sopivat tarkasti yhteen. Innovatiivinen pulttiliitos takaa lisäksi täydellisen tiivyyden ja sen taivutus- ja muotovakaus on ensiluokkainen, materiaalia heikentävien hitsausten puuttuessa.

„Pitkäikäisyys oli eräs MAX CUT lautaspalkkien kehityksen tärkeimmistä edellytyksistä. Tästä syystä luotamme johdonmukaisesti pulttiliitoksiin, jossa on erityiset muotoon sovitut pykäläruuvit, jotka takaavat välyksettömän ja pysyvästi kiinteän liitoksen palkin pohjan ja kannen välillä.“

Martin Ober, DISCO lautaspalkkinen kehitysinsinööri

Suurinta tarkkuutta vaativaa niittotekniikkaa. Erot ovat yksityiskohdissa.



Lautasten välikappaleiden suuri vaikutus – ulokkeella tai ilman.

Tiivis aaltomuoto mahdollistaa vielä yhden lisähienouden: Se tarjoaa tilan kahdelle erimuotoiselle, karkaistulle välikappaleelle ja varmistaa näin täydellisen niiton. Nämä mahdollistavat niittoalueen laajennuksen, lisäävät terien limitystä ja saavat aikaan täydellisen niiton.

- 1 Kohdassa, jossa terät liikkuvat toisiaan vasten, välikappale toimii hyvänä palkin suojuksena. Lisäksi siinä on pieni koroke, joka toimii vastateränä ja estää kasvijätteiden tarttumisen.
- 2 Liikkuessa toisistaan poispäin terät siirtyvät aikaisemmin ohueksi tehdyn välikappaleen ylitse, jolloin terien limitys on suurimmillaan tässä kohdassa. Erityismuotoilu varmistaa sen lisäksi optimoidun materiaalivirran.



Sinulle vain parasta.

Mallivuodesta 2022 alkaen on vasemmalle pyörivät terälautaset varustettu punaisella suojuksella. Myös lautaset on merkitty punaisella värillä. Tämä helpottaa terien vaihtoa, säästää aikaa ja takaa puhtaan niittotuloksen.



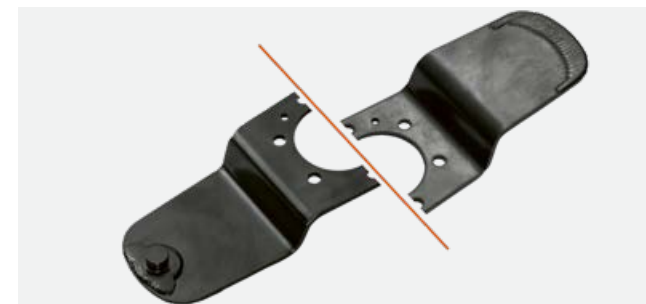
Tunnelivaikutus pitää materiaalin puhtaana.

Erikoisleveät ja erikoismuotoillut liukujalakset ohjaavat epäpuhtaudet taaksepäin "ohjaussiiven" tavoin. Aallon muodon ansiosta jalakset voivat olla tuettuna palkin etuosassa, lautaspalkin pohjaa suojaten. Sen lisäksi liukujalakset lisäävät koneen tukevuutta.



Suureksi mitoitettut hammaspyörät.

Eryyisen hyvin viimeistellyt hammaspyörät varmistavat huippu-tehokkaan voimansiirron. Ne pyörivät suuren kokonsa ansiosta paljon hitaammin kuin eteen sijoitetut lautasia käyttävät hammaspyörät. Tästä syystä lautaspalkki on hiljainen ja kuluminen on vähäistä.



Teräkannattimien kulumisen suojaus.

Teräkannattimissa on korkealuokkainen wolframi-karbiidipäällys. Kannattimet ovat optimaalisesti suojatut kulumiselta



360° vapaasti pyörivät terät.

Pitkään terävät mutta silti kestävät: vapaasti pyörimään pääsevät terät väistävät esteitä eivätkä koskaan niitä takasivulla. Tästä syystä terä voidaan kääntää ennen kuin se on vaihdettava.



Harkitut niittolautaset.

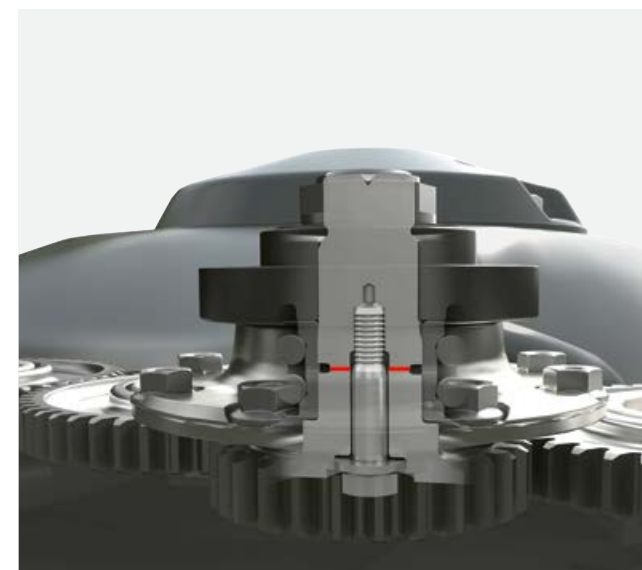
Eryyinen muoto takaa optimoidun materiaalivirran ja parhaan kulutuskestävyyden. Lisänä saatavat kulutuspuhlit suojaavat lautasen kulmia. Eryyinen kovametallikynnys lautasen alapinnalla on asennettu vähentämään kasvijätteiden tarttumista lautaspalkkiin ja käynnistysmomentin pitämiseksi matalana.

Vähäinen kuluminen.
Voit nauttia koneen käytöstä pitkän ajan.



Kestävyydesti sinimailasella – erityisen hyvä tulos.

DISCO niittolaiteyhdistelmällä niitettiin ja murskattiin kahden vuoden aikana 20.000 ha sinimailasta Luzéal pellettitehtaalla, Saint-Remy-sur-Bussy'ssä, Ranskassa. Vuosittainen tuotanto on n. 162.000 tonnia kuivatuotteita pellettien ja paalien muodossa. Lukuun ottamatta yhtä törmäyksestä aiheutunutta SAFETY LINK moduulin vaurioita, ei kone vaatinut muita korjaamokäyntejä. Tehtaanjohtaja Hughes Dubreuil'in lausunto on myös myönteinen: "Koneyhdistelmän ja MAX CUT -lautaspalkin jättämä työn laatu ovat vakuuttavia."



SAFETY LINK suojamoduuli.

Jokainen yksittäinen lautanen on törmäystilanteessa suojattu suojamoduulin oletusmurtokohdan avulla. Törmäystapauksessa lautanen irtautuu voimansiirrosta. Aksiaalipultti pitää tällöin lautasen paikallaan niin, ettei se putoa pois. Suurten hammasratasmittojen ansiosta useat hampaat ovat aina kosketuksissa ja kuormitushuiput tasataan luotettavasti. Pitkään käyttöikään vaikuttaa sen lisäksi erikoistiivistetyt, kaksoisrullalaakerit suurine kannatuspintoineen. Sen lisäksi niittolaitaset on asennettu niin, että ne eivät pääse koskettamaan toisiaan.



Enimmäissuojaus erikoisolosuhteita varten.

MAX CUT lautaspalkit voidaan lisävarustaa vastaavilla kulutuskartioilla pinta-alan ollessa suuri tai olosuhteiden ollessa kuluttavia. Erityisesti voimaperäistä käyttöä (esim. sinimailasella) varten on olemassa lautasten väleihin asennettavat lautaspalkin suojukset.



Kulumissuoja ja pitempi sänki?

Valitse 15 mm korkeammat kulutuskartiot laaturehun varmistamiseksi.



Pitkä sänki vai vielä pitempi? Meillä on siihen sopivat liukujalakset.

Pitempään sänkeen niitto voidaan helposti tehdä asentamalla korkeammat tai kaksoisliukujalakset. Asennetuista liukujalaksista riippuen, voidaan niittää 30 tai 60 mm korkeampaan sänkeen. Ainutlaatuinen, pyöristetyillä reunoilla oleva muoto mahdollistaa jalaksen suuren kannatuspinnan eri sängenväleillä.

Aikaa säästävät sormi- ja telamurskaimet.



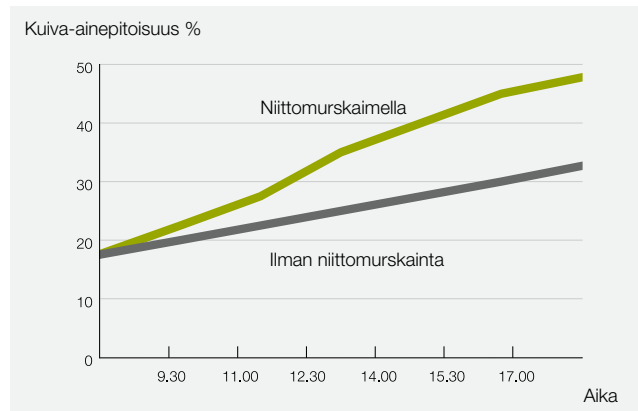
Sormimurskain.

Kierteen muotoon asennetuilla V-sormilla varustettu sormimurskain on ihanteellinen ruohon korjuuseen. Murskausteho säädetään kelan murskauslevyllä. Sormien joustava kiinnitys mahdollistaa koneeseen päässeeseen esineeseen, kuten kiven, välttämisen. Näin voidaan korjauskustannuksia vähentää. Materiaali voidaan levittää koko työleveydelle lisävarusteena saatavan leveälevitysvarustuksen avulla tai säädettävien karhotuslevyjen avulla karhoiksi.



Sääriskien vähentäminen.

Korjattavan materiaalin kuivumisaikaa voidaan merkittävästi lyhentää niittomurskaimilla. Näin voidaan lyhyetkin korjuujaksot hyödyntää täysimääräisesti. Aikaa säästyy myös, sillä pöyhintää voidaan merkittävästi vähentää. CLAAS tarjoaa sormi- tai telamurskaimen 2,60 m niittolaitteista alkaen.



Kumiset murskaustelat.

Esim. sinimailasta korjattaessa on murskauksen oltava hellävaraista. Päämääränä on murskata varret ilman, että lehtiä rikotaan. DISCO varustettuna telamurskaimella on silloin oikea valinta. V-muotoisella sisäkkäin kulkevalla, kestäväällä kuvioinnilla varustetut polyuretaanitelat murskaavat kovat varret, mutta jättävät lehdet ehjiksi. Murskausaste on säädettävissä kiristysjousien avulla. Materiaali voidaan asettaa karhoon karhotuslevyjen avulla.



Telamurskain terästeloilla.

Lisävarusteena saatava, terästelamurskain tarjoaa myös pakusortisten kasvien, kuten sorghumia, luotettavan murskauksen. Erikoismuotoiltu telaprofiili sisäkkäin osuvilla reunoilla mahdollistaa jopa raskaan ja määrän materiaalin voimakkaan murskauksen ja tasaisen kuivumisen. Vankkarakenteisten terästelojen käyttöikä on pitkä ja niiden läpäisyteho on erittäin hyvä.



Harkittu. Pienimpiä yksityiskohtia myöten.

Laatua, johon voit luottaa.

DISCO-niittolaitteet ovat rakenteeltaan sellaisia, että ne kestävät suuria ja pitkäaikaisia kuormituksia, mutta jättävät kuitenkin erinomaisen niittojäljen. Ne ovat helposti käytettäviä ja ne toimivat erittäin tehokkaasti pienimmällä mahdollisella tehon tarpeella. Kaikki tarvittavat huoltotoimenpiteet voidaan tehdä nopeasti ja helposti, irrotus ja asennus on entistä helpompaa.



Siirtolieriöt.

Uloimmissa niittolautasissa on lieriöt, jotka varmistavat optimoitun materiaalivirran.



Sekaannus on suljettu pois.

KENNFIXX-hydrauliikkaliittimet voidaan liittää ilman ongelmia, magneettipidikkeellä tai ilman.



Terien nopea vaihto.

Mukana seuraavalla asennustyökalulla terien vaihto sujuu käden käänteessä. Vara- ja vaihtoterät voidaan säilyttää terälokerossa. Asennusvivulla ja terälokerolla on oma säilytyspaikkansa koneessa.

Laatua – viimeiseen ruuviin saakka.

Käytön jäljet näkyvät usein ensimmäisenä suojakaassa. DISCO suurteho niittolaitteissa käytetään tästä syystä ruostumattomasta teräksestä olevia suojakaaria. Suojapressujen kiinnitykseen käytetään lisäksi ruostumattomia ruuveja. Ne voidaan myöhemminkin irrottaa ilman ongelmia.



Karhotuslautaset.

Ilman murskainta oleviin koneisiin on lisävarusteena saatavana käännettävät karhotuslautaset.



Vapaa käsiksi pääsy.

Paras mahdollinen käsiksi pääsy lautaspalkkiin puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä varten. Suojapressut voidaan kääntää ylös ja ripustaa niitä varten oleviin koukkuihin.

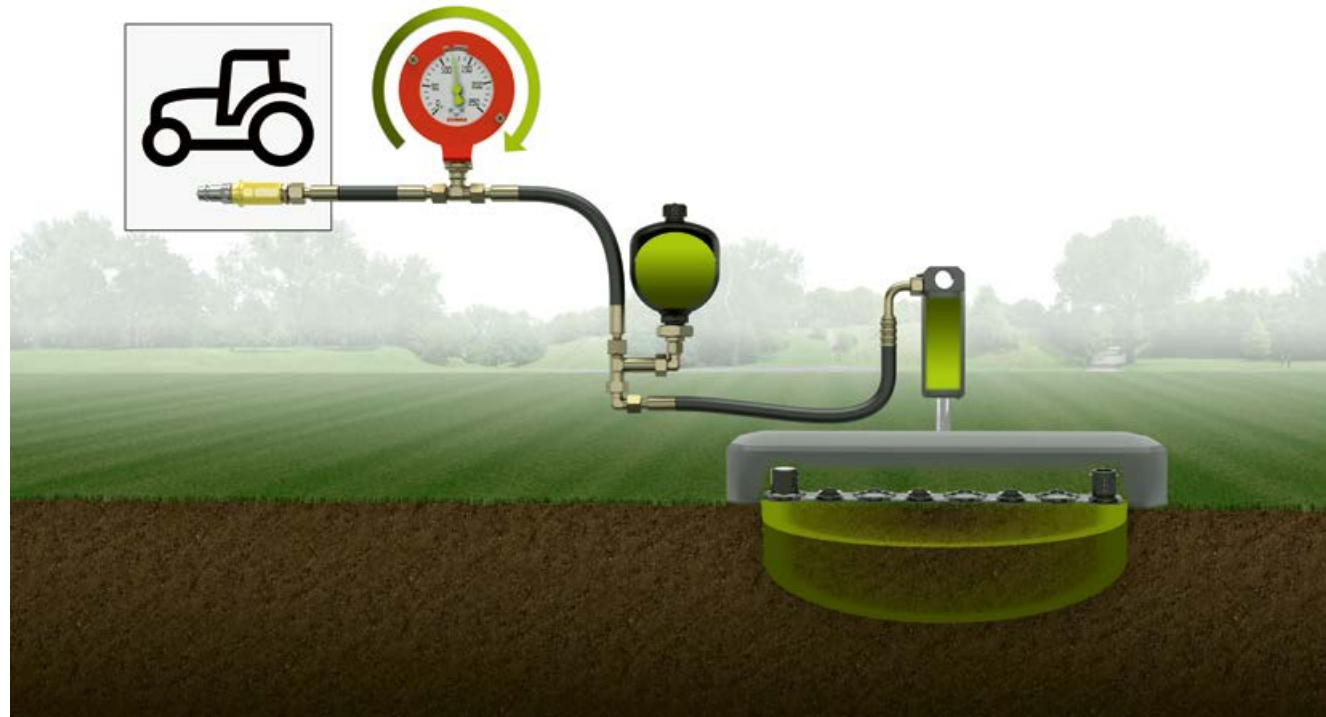


Helppo huolto.

DISCO niittolaitteissa on innovatiivinen voiteluvälin merkintä: värillisten tunnusten avulla näet oikean voiteluvälin yhdellä silmäyksellä. Nivelakselin voiteluväli on 250 tuntia.



Paras tekniikka varmistaa rehun laadun ja kustannustehokkuuden.



Kitkavastus muuttuu pyörintävastukseksi.

CLAAS'in hydropneumaattinen kevennysjärjestelmä kulkee nimellä ACTIVE FLOAT. Niittolaitteen mallista riippuen, se on vakiona integroitu koneeseen tai se on saatavissa lisävarusteena jousikevennyksen sijaan. Niittolaitteen paino siirtyy tällöin traktorille, jolloin sängin vauriot vähenevät. Sen lisäksi sivulle vetävä voima vähenee rinteissä, jolloin ajomukavuus ja niiton laatu paranevat.

Niin suuri kevennys kuin mahdollista, niin pieni pintapaine kuin tarpeellista.

ACTIVE FLOAT mahdollistaa nopean ja helpon reagoinnin mitä erilaisimpiin olosuhteisiin, kuten märkiin kohtiin tai kuiviin rinteisiin. Lautaspalkin pintapainetta voidaan helposti säätää yhdellä 1-toimisella hydrauliiikan hallintaventtiilillä – myös ajon aikana. Myös pellon reunoilla lautaspalkin kevennys on täydellinen – se suorastaan leijuu pellon pinnalla. Ohjaamosta hyvin näkyvä painemittari näyttää säädetyn paineen.

ACTIVE FLOAT'illa paras tulos.

- Optimoitu pellon pinnan seuranta ja ruohonjuurien suojaaminen
- Puhdas rehu
- Pienempi tehontarve ja polttoaineen kulutus
- Vähäisempi kuluminen
- Suuremmat työnopeudet



ACTIVE FLOAT'in avulla lautaspalkki liikuu pehmeästi pellon pinnalla.



Kierrosnopeuden alennus säästää polttoainetta.

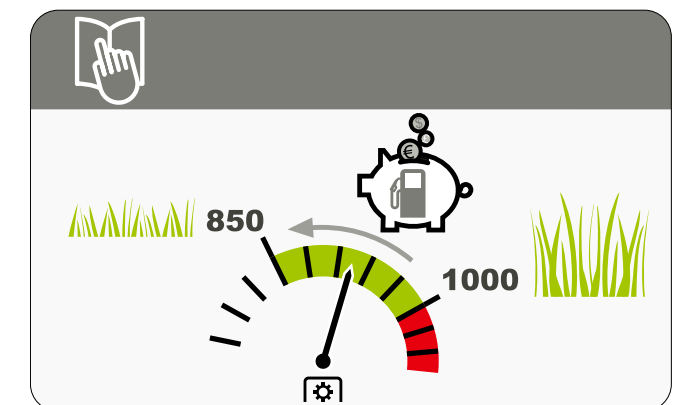
Kaikkia DISCO niittolaitteita voidaan olosuhteista riippuen käyttää myös alennetulla, 850 r/min voimanottonopeudella. Tämän "sisäänrakennetun säästövoimanoton" ansiosta polttoaineen kulutus vähenee merkittävästi.

Enimmäistehokkuutta ACTIVE FLOAT'illa ja säästövoimanotolla.

ACTIVE FLOAT kevennysjärjestelmän ansiosta voidaan raakatuhtapitoisuutta vähentää jopa 17 %. Sen lisäksi polttoaineen kulutus vähenee 2,5 %. Vähentämällä voimanoton kierrosnopeus -> 850 r/min voidaan polttoaineen kulutusta vähentää 22 % lisää.

Todettuja säästöjä.

„Voimanoton alennetun kierrosnopeuden ansiosta voidaan säästää jopa 22 % polttoainetta. Kun käytetään DISCO 9200 C AUTO SWATHER'ia kulutus on noin 1,16 l/ha, eli noin 7 litraa tunnissa.“ Tähän tulokseen Kielin ammattikorkeakoulun opiskelija päätyi 32 käytännön kokeen jälkeen.



Niitatkö ainoastaan? Vai haluatko kokea DISCO'n?

Olet meille tärkeä.

Meiltä et ainoastaan saa niittolaitetta – olemme mietineet tarkasti, mitä tarvitset ja miten voimme helpottaa työtäsi. DISCO-koneet on käytännössä testattuja ja jokainen yksittäinen komponentti on tarkasti harkittu. Tästä syystä emme koskaan tyydy siihen mitä olemme jo saavuttaneet. Ponnistelemme jatkuvasti eteenpäin, jotta voimme tarjota sinulle jatkossakin parasta mahdollista niittotekniikkaa.



Lisää vakautta.

Rakenne, johon voit luottaa – aina. Juuri sitä kaikki haluavat, ja siksi toimitamme juuri sen sinulle!

Keskirungolla on erityisen tärkeä rooli. Se muodostaa suurtehoniittolaitteen keskeisen osan. Siksi se on erittäin vankkarakenteinen – mikä näkyy myös sen mitoissa. Kannattimilla on keskeinen rooli. Niittoyksiköt on ripustettu niihin keskeltä niin, että ne pääsevät heilumaan. Sisäänrakennetut vaimentimet varmistavat niittoyksiköiden vakaan toiminnan päisteissä.

Maksimaalisen vakauden perusta on kuitenkin työn laatu – pidämme siitä kiinni, alusta alkaen! Meillä ei ole pelkästään hitsausauma, vaan pinnat ovat huolellisesti puhtaaksi hiotut ennen hitsausta.

DISCO. Koska asioiden pitää sujua alusta alkaen. Koneet pitkäaikaiseen käyttöön.

DISCO-asennuslinjan päällikkönä Christian Schmidt varmistaa laadun alusta alkaen: "Luomme pohjan koneen pitkälle käyttöiälle. Keskirunko, kannattimet ja teräpalkit ovat korkealaatuisia ja suunniteltu kestäämään. Linjaltamme ei poistu yksikään kone, jota ei olisi etukäteen testattu 100 prosenttisesti."

Etusi?

Saat markkinoiden luotettavimman ja kestävimmän niittolaitteen.



Enemmän laatua.

Asennamme DISCO-koneiden jokaiseen komponenttiin vain korkealaatuisia osia. MAX CUT -teräpalkin kohdalla on ensisijaisesti huomioitu rehun laatu. Meille on myös tärkeää, että nautit niittolaitteesta mahdollisimman pitkään ja kiinnität siksi erityistä huomiota kulumisen minimoimiseen. Myös ulkonäöllä on tärkeä rooli. Suojuksen ruostumattomasta teräksestä valmistetut ruuvit varmistavat, että DISCO-niittolaitteen laatu näkyy ensi silmäyksellä.

Parempi käsiksi pääsy.

Haluatko pitkäikäisen, tehokkaan niittolaitteen – mutta samalla, kevyesti pienemmilläkin traktoreilla käytettävän? Teemme tämän sinulle mahdolliseksi. DISCO-niittolaitteiden kannattimet on suunniteltu niin, että ne ovat pienessä kulmassa taaksepäin. Tämä rakenne siirtää painon lähelle traktoria ja vaikuttaa myönteisesti ajokäyttäytymiseen – pellolla ja tiellä.

DISCO suurtehoniittolaitteet. Erinomaista niittotehoa.

Tehokkuutta parhaimmillaan.

Riippumatta siitä, mihin DISCO suurtehoniittolaitteeseen päädyt – olet aina oikeassa. Yksi on yhteistä kaikissa: Ne jättävät parhaan niittotuloksen MAX CUT lautaspalkin ansiosta. Sinä tiedät parhaiten mitä vaatimuksia niittolaitteelle on asetettava. Tarjoamme sinulle sopivan koneen: murskaimella tai ilman, karhon yhdistimellä tai taakse ajolla.

Useat käyttövaihtoehdot varmistavat, että DISCO on aina hal-
linnassa – ja haluamallasi tavalla.

Taakse ajo:
DISCO 9400 C DUO 9,10 m

Karhojen yhdistäminen siirtohihnojen avulla:
DISCO 9700 C AUTOSWATHER 8,80-9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER 8,80-9,50 m
DISCO 9300 C AUTOSWATHER 9,10 / 8,90 m

Karhojen yhdistäminen siirtoruuveilla:

DISCO 1100 DIRECT SWATHER 9,70-10,70 m
DISCO 9300 DIRECT SWATHER 9,10 / 8,90 m

Murskaimella:
DISCO 1100 C / RC BUSINESS 9,70-10,70 m
DISCO 9700 C / RC BUSINESS 8,80-9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND 8,30 / 8,10 m

Ilman murskainta:
DISCO 1100 COMFORT 9,70-10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT 9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT 8,80-9,50 m
DISCO 9300 TREND 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND 8,30 / 8,10 m

Uutuuksia



Etsitkö tehokkaampaa kumppania?
Meiltä löytyy ratkaisu.

							
	DISCO DUO 9400 C9,10 m	DISCO AUTO SWATHER 9700 C / RC8,80-9,50 m 9300 C9,10 / 8,90 m	DISCO DIRECT SWATHER 11009,70-10,70 m 93009,10 / 8,90 m		DISCO BUSINESS 1100 C / RC9,70-10,70 m 9700 C / RC8,80-9,50 m	DISCO COMFORT 11009,70-10,70 m 10109,90 / 9,70 m 97008,80-9,50 m 9300 C / RC9,10 / 8,90 m	DISCO TREND 10109,90 / 9,70 m 93009,10 / 8,90 m 8500 C / RC8,30 / 8,10 m
Yhtäläisyydet		– Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys			– Max Cut lautaspalkit – Kierrosnopeuden alennus – Hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys		
Tyypikohtaiset erikoisuudet	– Taakseajovarustus – Sormimurskain	– Karhon yhdistäminen sisään ja ulos käännettävien kuljetinyksiköiden avulla – Tyypit 9700 C / RC AUTO SWATHER portaattomasti säädettävällä työlevydellä – Sormi- ja telamurskaimet	– Karhojen yhdistäminen ilman murskausta ylös nostettavien siirtoruuvien ansiosta – Siirtokanava optimoi materiaalivirran		– 1100 C / RC ja 9700 C/RC BUSINESS portaattomasti säädettävällä työlevydellä – Mallista riippuen, sormi- tai telamurskaimella tai ilman murskainta	– Tyypit 1010 COMFORT vektoritaitto kuljetusta varten – Tyypit 9700 COMFORT portaattomasti säädettävällä työlevydellä – 9300 C / RC mallista riippuen, sormi- tai telamurskaimella	– 1010 TREND vektoritaitolla – Ilman murskainta – 8500 C / RC mallista riippuen, sormi- tai telamurskaimella
Käyttö	– ISOBUS valmius	– ISOBUS valmius	– ISOBUS-yhteensopiva (nosto hydr. hallintaventtiilillä)		– ISOBUS valmius	– ISOBUS-yhteensopiva (nosto hydr. hallintaventtiilillä)	– Suora käyttö traktorin hallintaventtiilillä tai ajohallintavivulla, ohjausyksikköä ei tarvita
Hydrauliikka	– Kuorman tunnistus (LS)	– Kuorman tunnistus (LS)	– Kuorman tunnistus (LS)		– Kuorman tunnistus (LS)	– Load-Sensing ja hydrauliset hallintaventtiilit	– Hydrauliikan hallintaventtiilit
Laukaisujärjestelmä	– Hydraulinen Non-Stop	– Hydraulinen Non-Stop	– Hydraulinen Non-Stop		– Mallista riippuen, mekaaninen tai hydraulinen Non-Stop	– Hydraulinen Non-Stop	– Mekaaninen
Etuniittolaitteenvaihtoehdot	– Kaikki etuniittolaitteenvaihtoehdot sisäänrakennettu	– Kierrosnopeuden valvonta – ACTIVE FLOAT näyttö ja hallinta – Automaattinen ja hydraulinen suoja-pressun taitto – MOVE etuniittolaitteen noston ohjaus	– Kierrosnopeuden valvonta – ACTIVE FLOAT näyttö ja hallinta – Automaattinen, hydraulinen suoja-pressun taitto (lisävaruste)		– Kierrosnopeuden valvonta – ACTIVE FLOAT näyttö ja hallinta – Automaattinen ja hydraulinen suoja-pressun taitto – MOVE etuniittolaitteen noston ohjaus	– Kierrosnopeuden valvonta – ACTIVE FLOAT näyttö	



CEMIS 700.
Ergonominen, ISOBUS-yhteensopiva terminäali, jota käytetään koskettamalla, näyttöpainikkeilla tai valintakytkimellä.



ISOBUS CEBIS'issä.
Koneen käyttö suoraan ISOBUS-yhteensopivan traktoritermi-naalin kautta.



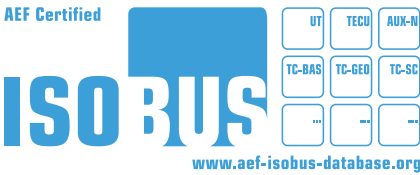
CMOTION ajohallintavipu.
Hallinta ohjelmoitavilla ISOBUS-toimintonäppäimillä.



PLUS hallinta.
Koneen hallinta CEMIS 10"llä. TREND koneiden lisämuka-vuutta varten.

ISOBUS-hallinta.

Enimmäismäärä mahdollisuuksia.



CEMIS 700.

CLAAS CEMIS 700 terminaali tarjoaa mahdollisuuden traktorista riippumattomaan koneen ohjaukseen Load Sensing Komfort hydraulikan ja ISOBUS'in avulla. Koneen intuitiiviseen hallintaa varten CEMIS 700 yhdistää erilaisia hallintalaitteita. Hallinta tapahtuu koskettamalla, näyttöpainikkeilla tai valintakytkimellä. Yhdessä ergonomisen muotoilun avulla se luo perustan mukavalle hallinnalle ja intuitiiviselle, valikkorakenteen selaamiselle. Värinäytön lisäksi se tarjoaa mahdollisuuden, kahden kamerakuvan näyttämiseen.

Poikkeama:



UT tarkoittaa Universal Terminal ja sen myötä mahdollisuutta hallita konetta halutulla terminaalilla tai käyttää useita koneita samalla terminaalilla – edellyttäen, että molemmat laitteet ovat UT-yhteensopivia.



AUX on Auxiliary Control lyhenne. Käytännössä tämä tarkoittaa, että koneen toiminnot ja niiden ohjaus kohdistetaan suoraan toimintonäppäimille tai traktorin monitoimivivulle. Tästä syystä on syytä erottaa AUX-O ja AUX-N toisistaan.



	CEMIS 700	CEBIS varust. ISO ylesterminaalilla
Näytön koko	7 tuumaa	12 tuumaa
ISOBUS-hallinta (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Käyttö	Näppäimet / valintakytkin / AUX-O / AUX-N	Valintakytkin / AUX-O / AUX-N
Kosketus	Vakiovaruste	Vakiovaruste
Kameran rajapinnat	Vakio (2)	Vakio (2)

Joustavuutta käyttöön.

DISCO DUO, AUTO SWATHER BUSINESS ja COMFORT malleissa on vakiona kuorman tunnistava hydraulikka. Käyttö tapahtuu keskitetysti CEMIS 700 tai ISOBUS-yhteensopivan traktoriterminaalin kautta, kuten esim. AXION ja ARION mallisarjojen CEBIS ISO UT. Lisäksi konetta voidaan hallita markkinoilla olevilla ISOBUS – terminaleilla, kuten esim. CEMIS 1200.



Koneen ohjaus yhdellä kädellä.

AUX – käytöllä on mahdollista, yksitellen kohdistaa kaikki tärkeimmät koneen toiminnot traktorin ajohallintavivulle ja pitää ohjaus sananmukaisesti yhdessä kädessä.



Aina oikealla ajolinjalla.
Ja parhaiten verkostoituneena.



GPS PILOT CEMIS 1200. Tarkka, luotettava, helppo.

Tilan tuloksen parantaminen ja päivittäisen työn helpottaminen – CEMIS 1200 -terminaalin käyttö on askel tulevaisuuteen. Auto-maattisella GPS PILOT ajolinjojen seurannalla koneesi kulkee kuin kiskoilla: aina oikealla ajolinjalla, ilman limitystä ja täydellä työ-veydellä. Siihen ei tarvita pitkiä valmisteluja. Intuitiivisen CLAAS käyttöliittymän ansiosta tulet yllättymään, miten helposti auto-maattista ohjausjärjestelmää voidaan käyttää. ISOBUS'in ja tietojen vaihdon vakioformaattien ansiosta CEMIS 1200 lisää tulevaisuudessa maatalouden tarkkuutta.

ISOBUS yleisterminaali (ISO UT).

Työkoneen ISO UT toiminnot voidaan näyttää traktorin terminaaliissa, esim. CEBIS'issä tai erillisessä CEMIS 1200 ISOBUS-näytössä. Tämä mahdollistaa sinulle sopivan näytön ja yksilöllisen hallinnan. Lisäksi voidaan AUX-N perustaisten fyysisten näppäin-toimintojen kohdistus tehdä CEMIS 1200 kautta, esim. CLAAS monitoimikahvassa.

Etuja:

- ISOBUS-työkoneen yksilölliset näyttösäädöt CEMIS 1200 terminaaliissa
- Hyvä käyttömukavuus ajon aikana, toimintonäppäinten kohdistuksen avulla
- Verkon kautta tapahtuva uusien lisenssien siirto tai aktivointi suoraan terminaaliissa

CLAAS connect yhdistää sinut CLAAS'in kanssa.

CLAAS connect yhdistää ihmiset, koneet ja järjestelmät. Tällä sovelluksella voit pitää silmällä koko konekantaasi. Sinulla on aina oikeat käyttöohjeet käsillä ja löydät nopeasti oikeat voiteluaineet, kulutus- ja varaosat koneellesi. Ja jos tarvitset uuden koneen, määritä kone, joka vastaa tarkasti tilasi tarpeita ja vaatimuksiasi.

Sinulla on myös pääsy moniin muihin CLAAS-sovelluksiin. Säilytät palvelu- ja lisenssisopimukset.

Toimiston ja koneiden saumaton verkosto: Tehtävähallinta.

CEMIS 1200'lla ja aktivoidulla traktorin Machine connect lisenssillä voit viimeistellä tehtävähallintasi mobiiliyhteyden kautta muuttamalla napsautuksella – standardisoidusti ja kätevästi. Suunnittele tehtävät viljelyohjelmistossasi ja siirrä ne TELEMATICS'in kautta suoraan 365FarmNet'iin tai koneiden muihin liitettyihin järjestelmiin. Kuljettaja näkee kaikki tehtävät ja voi lähettää tiedot työn jälkeen nopeasti ja helposti toimistoon. Ota käyttöön, käytä, dokumentoi – saumattomasti ja turvallisesti.

Edessä täysi voima. Koska voit.

Parhaiten näköpiirissä.

DISCO DUO mallit toimitetaan kolmen pakkauksessa. Taakseajolaitteistolla varustettuun traktoriin asennettuna sinulla on ihanteellinen näkyvyys kaikkiin kolmeen niittolaitteeseen. Varsinkin jos olet tottunut ajamaan esim. ajosilppurilla, tämä on huippuluokan niittokokemus.

DISCO 9400 C DUO

9,10 m



DISCO DUO.

Niitto, kuin itsekulkevalla niittolaitteella.

DISCO 9400 C DUO



Niittoyksiköiden erillisnosto päisteessä.



Täydellinen näkyvyys keventää kuljettajan rasitusta ja lisää niittotehoa.



Non Stop hydraulinen laukaisulaite suojaa törmäyksiltä: Niittolaite kääntyy taakse ja sen jälkeen automaattisesti käyttöasentoon.



Vakiovarusteena oleva ACTIVE FLOAT nosto- ja kevennyssylinteri takaa ruohonjuurien suojauksen.



Jämäkkä kuljetusasento.



Helppo käyttö, esim. erilaisilla ISOBUS-terminaaleilla ja ajohallintavivun ISOBUS-toimintonäppäimillä.

Lyömätön näkyvyys.

DISCO 9400 C DUO 9,10 metrin työleveydellä on markkinoiden levein taaksepäin ajettava niittomurskain. Koska kone kytetään aivan ohjaamon eteen, on kuljettajalla hyvä näkyvyys niittolaitteelle ja kasvustoon – se varmistaa ajomukavuuden. Tarvittaessa kone voidaan kääntää ja käyttää etu-takaniittolaitteen yhdistelmänä.

Kierrosnopeuden valvonta ja voimansiirron suojaus.

Jos jonkin niittoyksikön kierrosnopeus laskee (ennalta säädettävän) raja-arvon alle, saa kuljettaja siitä tiedon näkyvän ja kuuluvan varoituksen muodossa. Näin voidaan koko työteho jatkuvasti hyödyntää. Kulma-anturin avulla voidaan koneen haluttu päistenostokorkeus tallentaa. Yhdessä kierrosnopeuden valvonnan kanssa kulma-anturi suojaa voimansiirtoa käytövirheiltä.

DUO etuja.

- ACTIVE FLOAT kaikissa niittolaitteissa (myös etuniittolaitteissa)
- MAX CUT takaa parhaan niittotuloksen
- Sormimurskain
- Hydraulinen, jatkuvatoiminen ylikuormakytkin
- KENNFIX® hydraulikkaliittimet tunnistusväreillä ja magneettipidikkeillä
- Hydraulisesti nostettavat sivusuojapressut (vakio)
- Hydraulinen kuljetuslukitus
- Vetovarsikytkennän ohjauslevyt helpottavat koneen kytkentää
- LED-valolista
- Lisävarusteena neljä LED-työvaloa ammattikäyttöön pimeän aikana

Kolme karhoa yhteen. Tai sitten ei.

Monipuolinen – monipuolisempi – AUTO SWATHER.

Kolme karhoa yhteen. Tai sitten ei. Näiden DISCO-mallien avulla voit yksilöllisesti reagoida edellytystesi ja vaatimustesi mukaan. Riippumaton kuljettimien ohjaus sallii leveän levityksen, materiaalin toispuolisen siirron keskelle tai materiaalin siirron koko työleveydeltä yhteen karhoon.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER	8,80-9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER	8,80-9,50 m
DISCO 9300 C AUTOSWATHER	9,10 / 8,90 m

Uutuuksia



DISCO. Tulevien ennätysten niittolaite. Valmius suurille korjuumäärille.

Julian Knoll on testi-insinöörinä liikkunut kaikenlaisilla pelloilla maailmassa. Alusta alkaen hän altistaa prototyypit koville kuormituksille. DISCO'sta hän sanoo: 60 t/ha, jopa 18 km/h ajonopeudella.

Etusi?

Täydellinen materiaalivirta varmistaa tasaiset karhot ja JAGUAR silppurin optimoidun kuormituksen.

Yhä parempi niittolaite. Valmius suurille korjuumäärille.



DISCO 9700 RC AUTO SWATHER. Työleveydet 8,80 -> 9,50 m.

- MAX CUT lautaspalkit – parasta niitto- ja rehulaatua
- Telamurskain - hellävaraiseen murskaukseen
- Telojen kaksoisvoimansiirto - suurille satomäärille
- 1.100 mm leveät kuljetinhihnat varmistavat maksimitehon
- Keskellä oleva, leveä nivelkohta, 700 mm:n siirtovaralla
- ACTIVE FLOAT Komfort – automaattinen kevennyspaineen säätö (oletus/todellinen tasaus)
- 850 r/min – säästää polttoainetta ohuemmissa kasvustoissa
- ISOBUS-hallinta
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite – kääntö taakse ja ylös ilman ajon keskeytystä
- Kulutukselle alttiit osat valmistettu Hardox'ista
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman

Tulevien ennätysten niittolaite.

DISCO 9700 RC AUTO SWATHER'in kehityksen keskipisteenä oli klassisen sinimailasan niiton lisäksi, etenkin kokoviljakasvuston, ja sen myötä, suurimpien satomäärien niitto. Perustan tälle luo ensisijaisesti tehokas voimansiirto. Siksi kehitimme yhdessä Walterscheidin kanssa ainutlaatuisen kolminkertaisen teleskooppinivelakselin. Voimansiirto on suunniteltu traktoreihin, joiden teho on enintään 500 hv, ja se on varustettu K90 kytkimillä. Lisäksi niittolaitteessa on tietysti hyväksi todetut AUTO SWATHER -ominaisuudet, kuten MAX CUT, ACTIVE FLOAT, BELT BOOST, kierrosnopeuden valvonta ja kaltevuu-



Korsi kerrallaan – määrätietoisesti, luotettavasti, aina.

Yksikään korsi ei karkaa kahdelta vastakkain pyörivältä polyuretaanitelalta – sato murskataan luotettavasti, hellästi ja ilman hävikkiä. Lisäksi murskain kattaa koko lautaspalkin leveyden, joten tukoksia ei synny. Telojen kaksoisvoimansiirto, erityisesti kehitetyn laukaisuvaihteiston kautta, varmistaa maksimaalisen suorituskyvyn suurillakin satomäärillä.



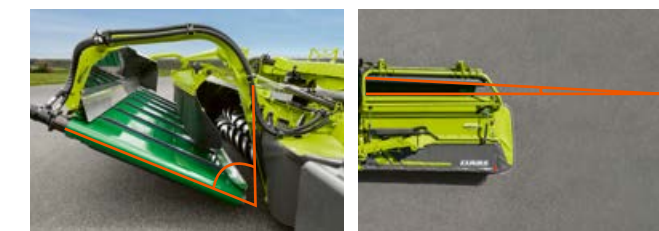
Lisää työlevyettä älyrakenteilla.

Jopa 9,50 m:n työlevyden ja yhteensä 700 mm:n teleskooppikannattimien siirtovaran ansiosta työteho on taattu. Siirtovara varmistaa riittävän limityksen kaarteita ajettaessa ja suuren pinta-alatehon suoraan ajettaessa. Rinteissä ajettaessa, säädetään siirtovaran ja kevennyspaineen lisäksi siirtokuljettimien nopeutta automaattisesti, kun kaltevuusanturi kuuluu koneen varusteisiin. Keskellä, erityisen leveällä tuennalla olevan nivelkohdan ansiosta, hyvä pellon pinnan seuranta säilyy jatkuvasti – myös teleskooppia pidennettäessä ja lyhennettäessä. Niittoyksikön kaksoisohjaus varmistaa myös tasaiset liikkeet ja kevennyksen.

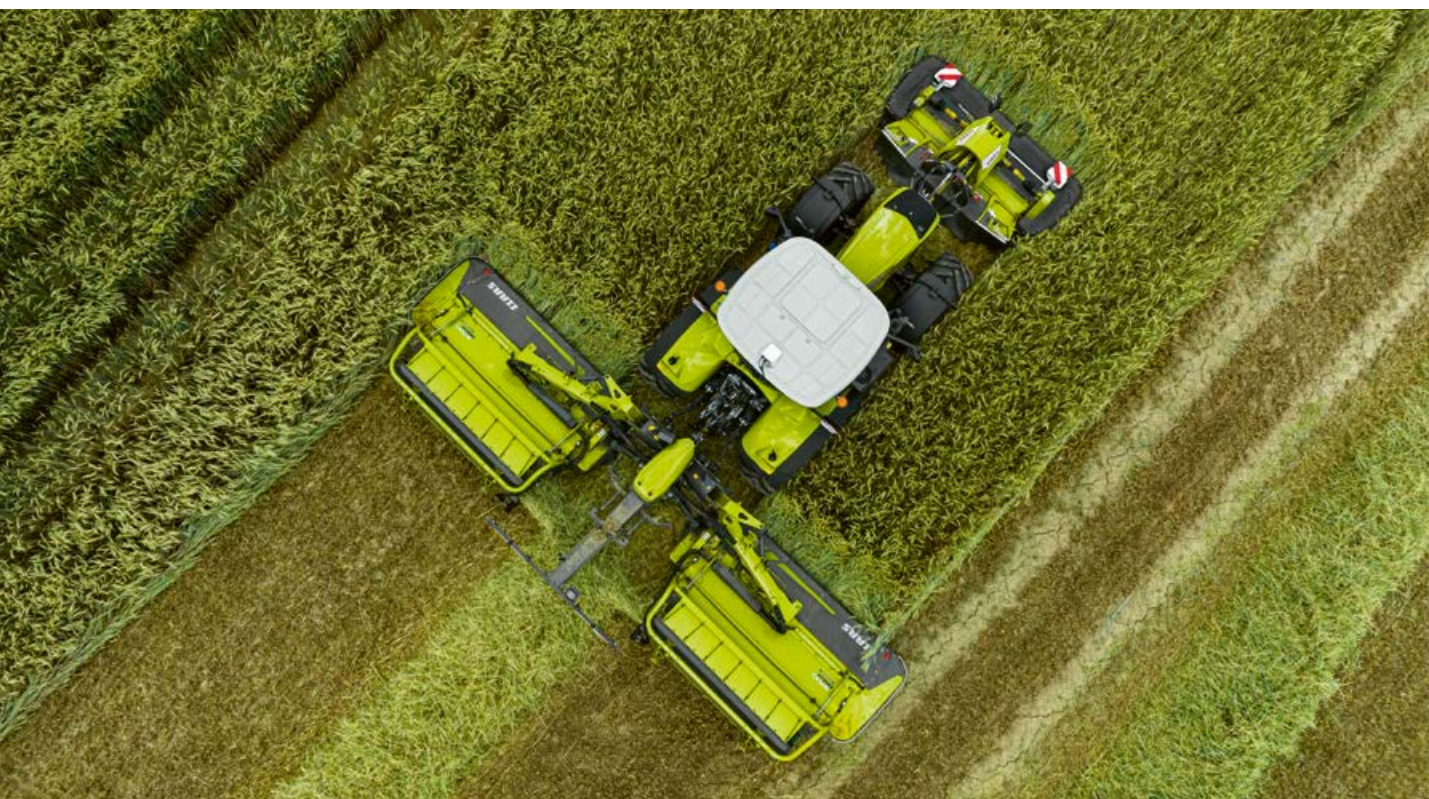


Kaksinkertainen kallistus varmistaa materiaalivirran.

Toisaalta materiaalivirta on erilainen telamurskaimella kuin sormimurskaimella. Toisaalta äärimmäiset kasvustot vaativat uusia ratkaisuja. Näiden myötä olemme kehittäneet innovatiivisia toimintamalleja ja siten muuttaneet materiaalin siirtoa kuljettimelle ja karhoon. Kaksinkertaisen kallistuksen ansiosta hihna ei ainoastaan täyty tasaisesti – erityisen suuri määrä materiaalia voidaan myös puristaa karhoon, jolloin saadaan optimaalinen muoto seuraavalle korjuukoneelle.



Tehokkuutta. Älykkäästi tehty.



Monipuolisesta yleiskoneesta moniosaajaksi.

Sormimurskaimella ja karhojen yhdistäjällä varustettu DISCO on ollut todellinen menestysmalli jo vuosia. DISCO 9700 C AUTO SWATHER on askel kohti suurempaa työleveyttä: 8,80-9,50 m ja 700 mm:n siirtovara tekevät monipuolisesta yleiskoneesta todellisen moniosaajan. Limitys voidaan sovittaa olosuhteiden mukaan ja vapaasti päättää, miten niitetty kasvusto halutaan asettaa: karhoon – valmiina seuraavaa korjuukonetta varten, toispuolisesti yhdistettynä – valmiina neliroottoriselle LINER-karhottimelle tai täysin levitetynä koko niittoleveydelle – jos sää ei suosi.



Suljettu lautaspalkki, tukeva ja nerokas painon jakauma.

Materiaali pitää saada siirrettyä murskainsormien kautta siirtokuljettimille, ilman hävikkiä. Siksi C AUTO SWATHER -mallit on varustettu suljetulla murskaimen pohjalla. Lisäksi jokainen hihnayksikkö on tuettu neljästä kohdasta, mikä varmistaa parhaan mahdollisen vakauden.



Jos hihnoja ei tarvita, ne kääntyvät eteenpäin niittolaitteiden päälle niin, että painopiste siirtyy hyvin lähelle traktoria.

Leveä nivelkohta ja kaksoisohjaus.

Hydraulinen, yhteensä 700 mm:n sivusiirto on toteutettu keskellä olevan, leveällä tuennalla varustetun, nivelkohdan avulla. Tämä on tasaisen pellon pinnan seurannan perusedellytys kaikissa asennoissa – myös sisään ja ulos työnnon aikana. Kaksoisohjain myös vakauttaa niittolaitetta suurilla kuormituksilla. Jos lisäksi valitset, lisävarusteena saatavan, automaattisen ACTIVE FLOAT -paineensäädön, sivusiirron ja siirtokuljettimen nopeuden automaattisäädön, olet hyvin varusteltu joka tilanteeseen.



ACTIVE FLOAT Komfort kaikkiin AUTO SWATHER, BUSINESS ja COMFORT malleihin.

Hyväksi todettu ACTIVE FLOAT kevennys muuttaa kitkan vierintävastukseksi ja varmistaa optimaalisen pellon pinnan seurannan. Siitä tulee entistä mukavampi ISOBUS-väylällä varustetuissa AUTO SWATHER-, BUSINESS- ja COMFORT-mallisarjoissa. Nämä mallit on varustettu ACTIVE FLOAT Komfort-versiolla. Oletus- ja todellista painetta verrataan jatkuvasti paineanturin avulla ja sovitetaan automaattisesti olosuhteiden mukaan. Pintapaine pysyy siis aina samana, kun työleveys muuttuu tai kun pellon pinta on epätasainen. Se suojaaa nurmikasvien juuria, takaa parhaan rehun laadun ja vähentää kuljettajan rasitusta.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER. Työleveydet 8,80 -> 9,50 m.

- MAX CUT lautaspalkit – parasta niitto- ja rehulaatua
- Sormimurskain - tehokkaaseen murskaukseen
- 900 mm leveät siirtokuljettimet varmistavat maksimitehon
- Keskellä oleva, leveä nivelkohta, 700 mm:n siirtovaralla
- ACTIVE FLOAT Komfort – automaattinen kevennyspaineen säätö (oletus/todellinen tasaus)
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- ISOBUS-hallinta
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite – kääntö taakse ja ylös ilman ajon keskeytystä
- Kulutukselle alttiit osat valmistettu Hardox'ista
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman



Monipuolisuutta. Kaikissa kasvustoissa.

Aito yleiskone.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER on urakoitsijoiden, suurten tilojen ja biokaasulaitosten ammattikäyttöön tarkoitettu kone. Biomassan tekoon tarkoitettu kone karhon yhdistäjällä on kehitetty erityisesti kokoviljarehun, kuten rukiin ja ruisvehnän korjuuseen. Se tarjoaa parhaan mahdollisen joustavuuden eri laisten käyttötapojen välillä.

Vähemmän korjuutappioita.

Jotta materiaali saadaan siirrettyä murskainsormilta siirtokuljettimelle ilman tappioita, on niittolaitteessa suljettu murskauskouru. Siirtokuljettimen kansi on myös saatavissa lisävarusteena. Kannella voidaan tietyissä käyttöolosuhteissa, kuten tiheissä kasvustoissa, vähentää materiaalitappioita. Lisäksi puhdistusajat lyhenevät.



Etelä-Saksassa Markus Jehle omistaa 500 kWh biokaasulaitoksen.



"Investointi murskaimella ja karhon yhdistämisellä varustettuun DISCO AUTO SWATHER -niittolaitteeseen maksoi itsensä nopeasti takaisin, sillä pystymme tekemään useita työvaiheita yhdellä kertaa. Lisäksi JAGUAR toimii aina optimaalisesti korjuuketjussa "18 m -> 12 m" -strategian ansiosta, riippumatta siitä, korjataan ruohoa tai vihantaruista, materiaali asetetaan puhtaana ja ilman tappioita osaleveydelle tai suoraan karhoon."

Yksi niittolaiteyhdistelmä, neljä käyttötapaa.



1 Karhojen yhdistäminen:

Karhojen yhdistämiseksi on molemmat siirtokuljettimet laskettava alas. DISCO 9300 C AUTO SWATHER tekee tasaisen ja säännöllisen karhon erityisesti biomassan korjuuta varten. Siirtokuljettimen käytön suuri vääntömomentti mahdollistaa alhaisen pyörimisnopeuden.



2 18 metristä 12 metriin strategia:

Yhden karhon asetuksen lisäksi on mahdollisuus asettaa materiaali 18 metrin työleveydeltä 12 metrin karhoväliille, kun siirtokuljetin nostetaan ylös edestakaisen ajon aikana. Yhdessä LINER 4-roottorisen karhottimen kanssa, niittolaitte siirtää 18 metrin työleveyden yhteen karhoon. Käytännön kokemukset osoittavat, että JAGUAR-ajosilppurin työtehhoa voidaan näin lisätä 40 %.



3 Leveä levitys:

Säilytä monipuolisuus, kun säätila sen sallii: Nostamalla siirtokuljettimet ylös, voidaan DISCO 9300 C AUTO SWATHER'ia käyttää tavallisena suurtehoonimurskaimena.



4 Reunaniitto:

DISCO 9300 C AUTO SWATHER mahdollistaa yhä tehokkaamman käytön pellon reunoilla: Käytettäessä yhtä siirtokuljetinta reunimmaisessa niittolaitteessa voidaan materiaali siirtää pellon suuntaan. Mikään ei mene hukkaan.

Korjaa energia talteen ja menestys sen seurauksena.



Kierrosnopeuden valvonta ja voimansiirron suojaus.

Jos jonkin riittöyksikön kierrosnopeus laskee (ennalta säädetävän) raja-arvon alle, saa kuljettaja siitä tiedon näkyvän ja kuuluvan varoituksen muodossa. Näin voidaan koko työteho jatkuvasti hyödyntää. Kulma-anturin avulla voidaan koneen haluttu päästenostokorkeus tallentaa. Yhdessä kierrosnopeuden valvonnan kanssa kulma-anturi suojaa voimansiirtoa käyttövirheilä.

Valmius etuniittolaitteelle.

Mukavuuden lisäämiseksi voit myös optimoida CLAAS-etuniittolaitteen DISCO 9300 C AUTO SWATHER'illa edellyttäen, että valmiudet ovat sekä etu- että suurteho-riittolaitteessa. Etuniittolaitte ei siinä tapauksessa vaadi erillistä ohjausyksikköä. Saatavana on kierrosnopeusvalvonta ja ACTIVE FLOAT -näyttö, ACTIVE FLOAT -ohjaus ja hydraulisesti nostettavien suojaapressujen automaattiohjaus.

AUTO SWATHER etuja.

- Kaksi erillistä siirtokuljetinta esisäädetävillä käyttönopeuksilla mahdollistavat suuren työtehon
- BELT BOOST
- ACTIVE FLOAT
- Sormimurskain
- MAX CUT takaa parhaan riittotuloksen
- Rinnesäätö (lisävar.)
- NON STOP, hydraulinen laukaisulaite suojaa törmäyksiltä - riittolaitte kääntyy ylös taaksepäin ja palautuu sen jälkeen automaattisesti käyttöasentoon
- KENNFIX® hydraulikkaliittimet tunnistusväreillä ja magneettipidikkeillä
- Hydraulisesti nostettavat sivusuojaapressut (lisävar.)
- Hydraulinen kuljetuslukitus
- Vetovarsikytkennän ohjauslevyt helpottavat koneen kytkentää
- LED-valolista
- Lisävarusteena kuusi LED-työvaloa ammattikäyttöön pimeään aikaan
- Automaattinen keskusvoitelu (lisävar.)

DISCO. Missä laatu ja luotettavuus kohtaavat.

Palautteen saamatta jääminen ärsyttää monilla alueilla. Laadunvalvonnassa tämä tarkoittaa kuitenkin: että voit luottaa koneeseen. Se toimii ilman ongelmia. Eikä vain teoriassa, vaan myös pellolla. Iris Fischer tietää miksi näin on: asennettujen osien kulutuksen kestävyys ja laatu.

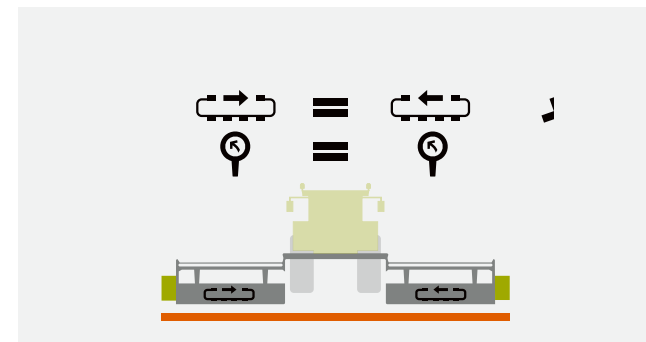
Etusi?

Erityisesti MAX CUT lautaspalkin pitkäikäisyys vakuuttaa kautta linjan. Sarjatuote, jonka kokoonpanolinja toimii kuin sveitsiläinen kellokoneisto.



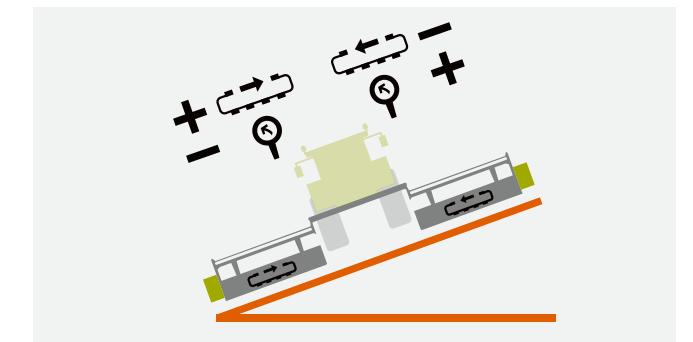
BELT BOOST.

Heti kun riittolaitteet nostetaan päisteessä ylös, kiihtyvät siirtokuljettimien matot patentoidun BELT BOOST tekniikan ansiosta automaattisesti enimmäisnopeuteen. Näin karho kapenee loppua kohti levenemisen sijaan. Karho voidaan näin korjata noukkimen avulla ilman korjuutappioita.



Rinnesäätö lisävarusteena.

Vetolaitteen kaltevuusanturin ansiosta pintapaine (ACTIVE FLOAT) ja siirtokuljettimen nopeus sovitetaan pellon kaltevuuden mukaan. Haluttu, rinnekallistuksen mukainen paineen muutos on tarvittaessa helposti säädettävissä terminaalissa. Kuljettajan rasitus vähenee ja työtulos paranee. Muuttuvat kit-



kavoimat vaikuttavat lisäksi luisumista estävästi, jolloin ruohonjuuret säilyvät ilman vaurioita. Tuloksena on optimoidut karhon muodot ajettaessa rinnettä poikittain ja vähentynyt raitojen muodostumis- tai rehun likaantumisriski.

Ilman murskainta. Ilman kompromisseja.

Harkittu innovaatio – kartiomuotoinen siirtoruuvi monipuoliseen käyttöön.

Haluatko asettaa materiaalin hellävaraisesti suoraan lautaspalkin päältä säännölliseen karhoon, ilman murskausta? Käännä poikittaissiirtoruuvi ulos ja siirrä pellon reunakasvusto siististi sisäänpäin? Vai käytetäänkö leveälevitystä? Poikittaissiirtoruuvien ansiosta voit reagoida joustavasti yksittäisten lohkojen, kasvustojen tai niittoaikojen erilaisiin vaatimuksiin.

DISCO 1100 DIRECT SWATHER	9,70-10,70 m
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	9,10 / 8,90 m

Uutuuksia



DISCO DIRECT SWATHER. Täydellinen materiaalivirta kartiomuotoisten ruuvien ansiosta.

Hyvän muuttaminen paremmaksi. Se kuuluu suunnittelijan, Siegfried Epp'in päivittäisiin tehtäviin. Ja siihen voi luottaa. DISCO'a voidaan käyttää ilman kompromisseja kaikissa olosuhteissa, parempi suorituskyky ja karhon muoto siirtokanavan ansiosta ja ennen kaikkea: miellyttävän niiton.

Etusi?

Kartiomainen ruuvi, jonka halkaisija on suurimmillaan 530 mm, toimii optimaalisesti hienoilla ja karkeammilla materiaaleilla.

Kun monipuolisuus ja suorituskyky kohtaavat.

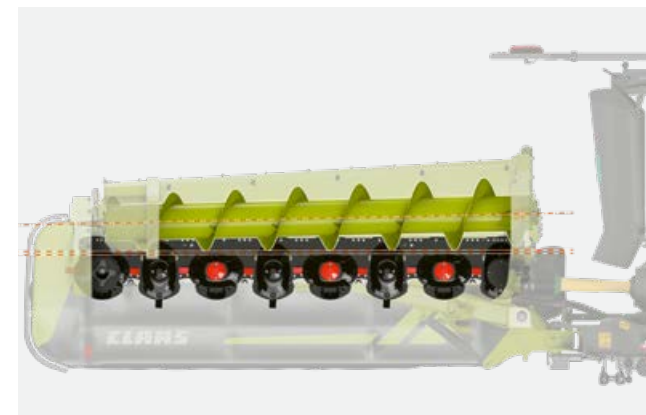


DISCO 1100 DIRECT SWATHER yhdistää monipuolisuuden ja suorituskyvyn paremmin kuin mikään muu niittolaite. Kartiomaisten poikittaiskierukan ansiosta jopa 10,70 metrin työleveys voidaan helposti asettaa kuohkeaksi karhoksi. Vaikuttavasta työlevydestä ja kahdesta 3,80 m leveästä MAX CUT lautaspalkista huolimatta, niittolaitteen kuljetuskorkeus on alle 4 metriä. Tämä varmistaa turvallisen, mukavan ja tieliikennekelpoisen ajon kaikkina aikoina.



10,70 m työleveys karhojen yhdistämisellä.

CLAAS'in levein niittolaite asettaa jopa 10,70 metrin työlevyden yhteen karhoon poikittaiskierukan avulla – ja tehontarve on edelleen pieni. Olipa kyseessä ruoho tai täysjyvärehu – DISCO 1100 DIRECT SWATHER tekee vaikutuksen joustavuudellaan. Ilman murskainta, niitetty materiaali ohjataan keskelle, suoraan MAX CUT -lautaspalkin taakse ja muodostetaan tasaiseksi karhoksi.



Ainutlaatuinen rakenne.

Maksimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi CLAAS käyttää kartiomaista, poikittaista siirtoruuvia, jonka halkaisija kasvaa sisäänpäin (karhoa kohti). Kartiomaisten siirtokanavan myötä voidaan helposti ja kuohkeasti kerätä suuremmatkin satomäärät tasaisesti muotoiltuun karhoon.



Hyvä käyttömukavuus.

ISOBUS-terminaalin avulla poikittaissiirtoruuvit voidaan joustavasti kääntää ulos ja sisään yksitellen, myös ajon aikana. Kun siirtoruuvista, kanavasta ja pohjasta koostuva yksikkö käännetään kiinni, se tukee koko leveydeltä suoraan MAX CUT -teräpalkin takaosaan. Tämä tarkoittaa, että siirtokanava on täysin suljettu ja korjuutappiot voidaan eliminoida.



Optimoitu materiaalin siirto.

Siirtoruuvien päädyssä olevat vastaterät ja siirtokanava, joka laajentaa tilaa siirtoruuvien takana, varmistavat materiaalivirran sekä estävät materiaalin kerääntymisen.



Portaaton työlevyden säätö.

DISCO 1100DS AUTO SWATHER tarjoaa portaattoman teleskooppisen leveyssäädön 9,70 metristä 10,70 metriin ja takaa näin parhaan mahdollisen joustavuuden. Vahvistetut kannattimet takaavat vakauden ja pitkän käyttöiän. Automaattinen jälkisäätö jousielementtien avulla poistaa käsisäädön tarpeen.

Innovatiivinen tekniikka. Jokaiseen käyttöön.



Yksi niittolaite Kaikki mahdollisuudet.

DISCO 9300 DIRECT SWATHER täydentää täydellisesti DISCO 9300 -mallisarjaa yhdistämällä AUTO SWATHER -mallin tehokkaan karhon yhdistämisen TREND-mallin vetokeveyteen. Kääntyvien poikittaisten siirtokierukoiden ansiosta materiaali voidaan joko levittää leveästi tai asettaa tasaiseksi karhoksi. 18 -> 12 -niittostrategia ja reunaniittomahdollisuus takaavat maksimaalisen monipuolisuuden.



18 metristä 12 metriin -strategia.

Poikittaissiirtokierukan yksilöllinen ulos ja sisään kääntö, myös ajon aikana, tarjoaa maksimaalista joustavuutta ohjaamosta nousematta. Näin materiaali 18 metrin työleveydeltä voidaan kahdella ajokerralla asettaa 12 m:n työleveydelle. LINER 4-roottorisen karhottimen avulla materiaali voidaan sen myötä siirtää 18 metrin työleveydeltä yhteen karhoon.



Reunaniitto.

Pellon reunassa ulomman poikittaissiirtokierukan takaseinä suljetaan ja materiaali siirretään sisäänpäin ilman hävikkiä. Koska kierukoiden toimintaa voidaan säätää joustavasti ajon aikana, materiaali voidaan myös siirtää tarkasti esteiden, kuten puiden, ympäriltä – jolloin seuraava ajokerta, esim. pöyhimellä, voidaan tehdä helpommin suuremmalla etäisyydellä.

Ei pysähdyksiä.

Eteläsaksalainen Finsterlen perhe pitää maitotilaa, jolla on 220 lehmää ja 60 hehtaaria nurmella. Miksi Wolfgang Finsterle valitsi siirtoruuvilla varustetun DISCO'n? "Emme tarvitse murskainta niittolaitteessa, koska pöyhimme melkein jokaisen pellon, mikä on suuri etu: Voimme puhdistaa reunat siististi sisäänpäin." Mikä tuli selväksi jo ensimmäisellä käyttökerralla: "Emme enää seiso paikallaan. Siirtokierukka voidaan kääntää sisään ja ulos ajon aikana."



Optimaalinen karhojen asetus kaikissa asennoissa.

Todellisen leveälevityksen saavuttamiseksi poikittaiskuljettimen ruuvit käännetään ulos ja siirretään kokonaan pois materiaalivirrasta. Toispuolisella sisäänpäin siirrolla sato osuu joustavasti säädettäviin karhotuslevyihin, jotka estävät materiaalin yliheiton ja varmistavat siten puhtaan karhon asetuksen.

Hyödynnä aika tehokkaasti. Parhaan rehun varmistamiseksi.

Tehokkuutta ja ajan säästöä.

Haluatko optimaalisen perusrehun esikäsitteilyn lisäksi murskata rehua samanaikaisesti DISCO niittolaitteella? Ei hätää – DISCO-niittolaitteilla et ole ainoastaan hyvin varustautunut, vaan säästät myös arvokasta aikaa. Jos valitset murskaimella varustetun niittotekniikan, olet hyvin varustautunut hyödyntämään lyhyitä korjuuikkunoita parhaalla mahdollisella tavalla.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS	9,70-10,70 m
DISCO 9700 C/ RC BUSINESS	8,80-9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND	8,30 / 8,10 m

Uutuuksia



DISCO. Asiakastyytyväisyyden huippu.

Martin Ober suunnittelee intohimolla DISCO'n käytännön läheiseksi ja kiinnittää suurta huomiota jokaiseen yksityiskohtaan. Siksi niittolaitteessa on vakaa, hienostunut kannatin – keskeisesti sijoitetulla nivelkohdalla ja erityisen leveällä tuennalla, pitkän käyttöiän varmistamiseksi.

Etusi?

Suurin mahdollinen siirtovara jatkuvalla pellon pinnan seurannalla kaikissa asennoissa.



DISCO maailmanennätys. 141,1 ha 8 tunnissa – siihen pystyy vain DISCO 1100 BUSINESS.

Entistä tehokkaampi.

Jopa 10,70 m:n työleveydellä ja kahdella 3,80 m leveällä MAX CUT lautaspalkillaan DISCO 1100 C / RC BUSINESS on CLAAS'in suurin niittomurskain – alle 4 m:n kuljetuskorkeudella. Se vakuuttaa suorituskyvyllään, älykkäällä tekniikallaan ja helpolla käytöllään. DISCO 1100 BUSINESS on saatavissa joko sormi- tai telamurskaimella, lisävarusteena myös terästeloilla.

Ylivoimainen työteho.

Biokaasuyrittäjä Markus Hagmann Etelä-Saksassa niittää DISCO 1100 RC BUSINESS koneellaan 600 – 700 ha vuodessa. Käyttö kestää usein yli kymmenen tuntia, jolloin on hyvä, että tekniikka toimii luotettavasti. Hagmann käyttää 5 kasvin viljelykiertoa, jossa on vähäinen maissin osuus ja paljon apilakasveja. Hän on päätenyt telamurskaimeen, joka takaa rehun hyvän kuivumistuloksen. „Järjestelmä toimii luotettavasti myös runsaan sadon tuottavilla kasveilla, kuten ruohokasveilla“, sanoo Markus Hagmann.



DISCO 1100 C / RC BUSINESS voimansiirto.

Nerokas voimansiirto on erittäin luotettava ja vaatii hyvin vähän huoltoa. Koska niittolaitteen käyttö tapahtuu koneen päältä, riittää teleskooppinivelakseli voiman välittämiseen.



Vahvistetut, teleskooppisesti pidennettävät kannattimet tarjoavat parhaan mahdollisen tukevuuden ja pitkäikäisen käytön. Hienosäätö tehdään jousielementtien avulla.



Kulutusta kestävä, Hardox murskainlevy varmistaa pitkän käyttöiän vaikeimminkin käyttöolosuhteissa.



Telojen kaksoisvoimansiirto mahdollistaa parhaan läpäisykyvyn myös rehevissä kasvustoissa.



Lisävarusteena telamurskaimet voidaan varustaa kahdella teleskooppisesti pidennettävällä lisäkarhotuslevyllä.

Suuri. Erinomainen. Suurtehoniittolaite.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS



Saatavissa sormi- tai telamurskaimella.

Molempien DISCO 9700 C ja RC BUSINESS mallien työleveys on 8,80-9,50 m. Murskaintyyppi erottaa mallit toisistaan. Voit valita sormimurskaimella varustetun niittolaitteen, jos käytät sitä ensisijaisesti ruohon korjuuseen tai telamurskaimella varustetun mallin runsaslehtisissä kasvustoissa. Jälkimmäinen on lisävarusteena saatavana myös telojen kaksoisvoimansiirrolla kovempiin olosuhteisiin.

Leveä nivelkohta ja kaksoisohjaus.

Hydraulinen, yhteensä 700 mm:n sivusiirto on, kuten kaikissa DISCO 9700 malleissa, toteutettu keskellä olevan, leveällä tuennalla varustetun nivelkohdan avulla. Tämä on tasaisen pellon pinnan seurannan perusedellytys kaikissa asennoissa – myös sisään ja ulos työnnön aikana. Kaksoisohjain myös vakauttaa niittolaitetta suurilla kuormituksilla. Jos lisäksi valitset lisävarusteena saatavan, automaattisen ACTIVE FLOAT -painensäädön kaltevuussäädön ja sivusiirron, olet hyvin varusteltu joka tilanteeseen.



ACTIVE FLOAT Komfort kaikkiin AUTO SWATHER, BUSINESS ja COMFORT malleihin.

Hyväksi todettu ACTIVE FLOAT kevennys muuttaa kitkan vierintävastukseksi ja varmistaa optimaalisen pellon pinnan seurannan. Siitä tulee entistä mukavampi ISOBUS-väylällä varustetuissa AUTO SWATHER-, BUSINESS- ja COMFORT-mallisarjoissa. Nämä mallit on varustettu ACTIVE FLOAT Komfort-versiolla.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS. Työleveydet 8,80 -> 9,50 m.

- MAX CUT lautaspaletit – parasta niitto- ja rehulaatua
- Sormimurskain - tehokkaaseen murskaukseen
- Telamurskain - hellävaraiseen murskaukseen
- Keskellä oleva, leveä nivelkohta, 700 mm:n siirtovaralla
- ACTIVE FLOAT Komfort – automaattinen kevennyspaineen säätö (oletus/todellinen tasaus)
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- ISOBUS-hallinta
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite – kääntö taakse ja ylös ilman ajon keskeytystä
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman

Valmiina kaikkeen käyttöön.
Jatkuvasti.



DISCO 9300 C / RC COMFORT. Työleveydet 9,10 / 8,90 m.

- MAX CUT lautaspalkit – parasta niitto- ja rehulaatua
- Sormimurskain - tehokkaaseen murskaukseen
- Telamurskain - hellävaraiseen murskaukseen
- ACTIVE FLOAT Komfort – automaattinen kevennyspaineen säätö (oletus/todellinen tasaus)
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- ISOBUS-hallinta
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite - taakse ja ylös kääntyminen ilman ajon keskeytystä
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman



DISCO. Yksi tiimi - yksi laatulupaus.

Markus Eisele tiimivetäjä, viljelijä ja DISCO asiakas. Hän varmistaa, että asennus on hauskaa, että tiimi on hyvin koordinoitu ja että kaikki työntekijät ovat tietoisia siitä, miten tärkeää jokainen yksilö on tuotteen ja asiakastyytyväisyyden kannalta.

Etusi?

Jokainen kone on yksityiskohtia myöten ajateltu. Päämääränä käyttövarmuus ja optimoidun rehun laadun saavuttaminen. Ja sen takia jokainen työntekijä tekee päivittäin parhaansa.



Kierrosnopeuden valvonta ja voimansiirron suojaus.

Jos jonkin niittoyksikön kierrosnopeus laskee (ennalta säädetävän) raja-arvon alle, saa kuljettaja siitä tiedon näkyvän ja kuuluvan varoituksen muodossa. Näin voidaan koko työteho jatkuvasti hyödyntää. Kulma-anturin avulla voidaan koneen haluttu päistenostokorkeus tallentaa. Yhdessä kierrosnopeuden valvonnan kanssa kulma-anturi suojaa voimansiirtoa käyttövirheiltä.

Lisäkarhotuslevyt kapean karhon asettamiseen.

Lisävarusteena saatavat lisäkarhotuslevyt mahdollistavat joustavan ja tarkan karhon asettamisen. Ne on helppo koota ja niitä voidaan säätää tarpeen mukaan, jotta materiaalia ei levi tetä, vaan asetetaan karhoon, joka niittoyksikköä kohti on vain 90 cm leveä. Tämä mahdollistaa sadon tasaisen kuivumisen ja parantaa perässä tulevan korjuuketjun tehokkuutta.

Niitto ja murskaus. Helppo käyttää.



Korsi kerrallaan – määrätietoisesti, luotettavasti, aina.

Yksikään korsi ei karkaa kahdelta vastakkain pyörivältä polyuretaanitelalta – sato murskataan luotettavasti, hellästi ja ilman hävikkiä. Lisäksi murskain kattaa koko lautaspalkin leveyden, joten tukoksia ei synny. Lisävarusteena saatavissa: Telojen kaksoisvoimansiirto, erityisesti kehitetyn laukaisuvaihteiston kautta, varmistaa maksimaalisen suorituskyvyn suurillakin satomäärillä.

Laadun ja vakauden suhteen ei kompromisseja.

CLAAS DISCO -niittolaitteet vastaavat korkeimpia laatu- ja vakausstandardeja ja ne toimivat luotettavasti äärimmäisissäkin olosuhteissa. MAX CUT -teräpalkista murskaimen kanteen saakka kaikki on suunniteltu kestäväksi. Kulumissuojaus keskipisteessä: Komponentit, kuten DISCO 8500 TREND -mallien kammiolevyt, jotka altistuvat voimakkaalle materiaalivirrälle ja siksi alttiina kovalle kulumiselle, on taottu erikoislujasta teräksestä.

TREND hallinta.

Nämä DISCO-mallit sopivat sinulle, joka haluaa ainoastaan niittää – ilman elektroniikkaa, mutta ammattimaisella tekniikalla. Avaus, niitto, nosto – kaikki yhdellä 1-toimisella hallintaventtiilillä. Ajon aikaiseen ACTIVE FLOAT paineen säätöön tarvitset myös 1-toimisen hallintaventtiilin.

Lisävaruste: Välitön erillisnosto.

1-toimisella lisähallintaventtiilillä voit nostaa jokaista niittolaitetta erillisellä hallintaventtiilillä. Molempien niittolaitteiden nostamiseksi samanaikaisesti voit käyttää päistehallintaa ja sen myötä traktorin älyä.

PLUS hallinta. Lisätoiminnallisuuden vaihtoehtoja.

Tämä lisävaruste tarjoaa hydraulisen kuljetuslukituksen, suoja-pressujen hydraulisen taittomahdollisuuden sekä erillisnoston automaattitoiminnon. Käyttömukavuuden parantamiseksi, viimeksi mainittu valitsee itsenäisesti toisen niittoyksikön, kun toinen yksikkö on nostettu.

Tätä varten tarvitset 1-toimisen hallintaventtiilin sijaan 2-toimisen. Käyttö on helppoa, esim. CEMIS 10 terminaalilla. PLUS hallintaa suositellaan traktoreihin, joissa on vähemmän hallintaventtiilejä tai ne ovat mekaanisia.



Koneen hallinta CEMIS 10'llä. TREND koneiden lisämukavuutta varten.



Kompakti kuljetusasento takaa turvallisen maantieajon.



Kapeiden karhojen lisäkarhotuslevyt.

DISCO niittolaitteet ilman murskainta. Mukavaa niittoa.

Kevyesti käytettävät ja luotettavat.

DISCO-niittolaitteet ilman murskainta on saatavissa eri versioina ja eri työleveyksillä. Ne edustavat suorituskykyä, kestävyyttä ja helppoa käyttöä. Katso vain näitä vielä kerran.

DISCO niittolaitteet takaavat tyytyväisyyden – varustettuna:

- ainutlaatuisella MAX CUT lautaspalkilla, joka rakenteensa ansiosta ei ainoastaan takaa täydellisen niiton ja puhtaimman rehun, vaan tarjoaa myös pitkäaikaisen käytön ilon – laadukkaimpien komponenttien ansiosta.
- ACTIVE FLOAT -kevennysjärjestelmä tarjoaa sinulle mahdollisuuden reagoida yksilöllisesti muuttuviin olosuhteisiin ja antaa niittolaitteen liikkua pellon pinnalla säädetyllä pintapaineella, haluamallasi tavalla. Tämä säästää jopa litran polttoainetta hehtaaria kohden.
- Tämän vuoksi voit helposti niittää kevyemmissä olosuhteissa, kun voimanoton nopeus on laskettu 850 r/min:iin, mikä säästää toisen litran polttoainetta.
- Täydellisyys yksityiskohdissa, joka on kuin punainen lanka läpi koko DISCO-niittolaitteen. Punaiset yksityiskohdat auttavat säädöissä, oikeanlaisen terän käytössä, ynnä muussa.

DISCO 1100 COMFORT	9,70-10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT	9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT	8,80-9,50 m
DISCO 9300 TREND	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND	8,30 / 8,10 m

Uutuuksia





COMFORT hallinta.

DISCO 1100 COMFORT'issa yhdistetään yksinkertaiset perustoiminnot ja ISOBUS hallinta. Avaus ja taitto tehdään hydrauliiikan hallintaventtiilillä, jolloin nosto voidaan integroida päistehallintaan. Kuormituksen tunnistava hydrauliiikka ohjaa automaattisesti suojaressujen taittoa ja kääntöä sekä kuljetuslukitusta.

Työlevyyden säätö sovitetaan nopeasti ja helposti kolmen muistiarvon (kapea, keskileveä ja leveä) mukaan. Muita toimintoja voidaan helposti käyttää ISOBUS'in kautta tai toimintonäppäimillä, kuten esimerkiksi ACTIVE FLOAT paineiden nopea, sivulohkosta riippumaton, sovitus. DISCO COMFORT varustus on hyödyllinen erityisesti usein muuttuvissa olosuhteissa.



Kaksi hydraulisesti hallittavaa teleskooppista kannatinvarrtta portaattomalla säädöllä, optimoi niiton limityksen DISCO 1100 COMFORT mallissa.



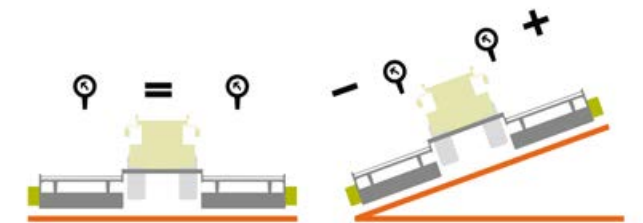
Kompakti ja tukeva vetolaite integroidulla vakiovarusteisella ACTIVE FLOAT kevennysjärjestelmällä.

DISCO 1100 COMFORT. Työlevydet 9,70 -> 10,70 m.

- MAX CUT lautaspalkit – parasta niitto- ja rehulaatua
- ACTIVE FLOAT – ajonaikaista pintapaineen säätöä
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- ISOBUS-hallinta
- Teleskooppikannattimet - portaaton työlevyyden säätö limityksen optimoimiseksi
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite – kääntö taakse ja ylös ilman ajon keskeytystä
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman



Keskirungon korkeuden helppo säätö: Nuolien kärjet tulee olla vastakkain.



Alle 4 m: tiivis kuljetusasento varmistaa maantiekuljetukset.

Suuri työteho. Pieni kuljetusleveys.



Tehokkuutta parhaimmillaan.

DISCO 1010 TREND ja COMFORT mallit tarjoavat suuren, 9,70 tai vast. 9,90 m työleveyden – halutun limityksen mukaan. CLAAS’issa on yhdeksän, eli kaksi niittolautasta enemmän – todellinen, 3,80 metrin työleveys niittoyksikköä kohti!

Ihanteellinen kuljetukseen – kompakti ja lähellä traktoria vaarantamatta vastaantulevaa liikennettä kääntyessä. Jopa jyrkemmät peltoliittymät voidaan ajaa vaivattomasti. Niittoyksiköiden kalteva asento helpottaa myös niiden kytkemistä ja irrottamista huomattavasti. Vektoritaitto on toteutettu lisäventtiilillä hydraulisen törmäyssuojan sylinterissä. Lisäksi niittoyksiköt on käännetty hieman sisäänpäin, mikä antaa parhaan mahdollisen näkyvyyden taustapeilin kautta.



DISCO 1010. Niiton miellyttävyys alkaa jo matkalla pellolle.

Cornelia Paul, DISCO’n projektipäällikkö, tietää mistä sanonta tulee: ”Olemme tietoisesti kehittäneet tätä ainutlaatuista taittokonseptia. Vektoritaitto mahdollistaa myös suurempien työleveyksien turvallisen kuljetuksen keskellä painopistettä.”

Etusi?

Yhdistelmä on hyvin ketterä ja niittolaitteet eivät käännä kauas taakse. Kapeat ja jyrkät peltoliittymät voidaan ajaa turvallisesti.



DISCO 1010 TREND / COMFORT. Työleveydet 9,90 / 9,70 m.

- MAX CUT lautaspaletit – parasta niitto- ja rehulaatua
- ACTIVE FLOAT – ajonaikaista pintapaineen säätöä
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- Hallintavaihtoehdot – ilman elektroniikkaa / erillisnosto / PLUS hallinta / COMFORT hallinta
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite – kääntö taakse ja ylös ilman ajon keskeytystä
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman
- Vektoritaitto varmistaa kompaktin kuljetuksen suuresta työleveydestä huolimatta

Yksinkertaisesti leveä. Valmiina maksimisuorituskykyyn.

MAX CUT lautaspalkit.
Jokaisen DISCO koneen argumentti.

MAX CUT -teräpalkin avulla voit yksinkertaisesti aloittaa niiton – täysin luottaen sen laatuun. Ominaisuuksiensa ansiosta se varmistaa mahdollisimman suuren limityksen. Lautaspalkin erityinen muoto varmistaa sen, ettei lika pääse tarttumaan. Kaikki tämä rehun laadun ja perusrehun tehokkuuden varmistamiseksi.

Pintapainetta voidaan säätää tarpeen mukaan.

Jotta voimme reagoida joustavasti muuttuviin olosuhteisiin, olemme asentaneet ACTIVE FLOAT -kevennysjärjestelmän vakiona. Voit helposti muuttaa niittolaitteen pintapainetta suoraan ohjaamosta ja voit lisätä tai vähentää sitä yksilöllisesti olosuhteiden mukaan. Tämä säästää polttoainetta, vähentää kulumista ja parantaa rehun laatua.



Se tekee jopa huollon mukavaksi.

Teräkotelon ansiosta sinulla on kaikki terät turvallisesti tallessa ja oikea terä on helposti käsillä. Vasemmalle pyörivien terien ja leikkuulautasten punainen suojus tekee terien vaihtamisesta erityisen helppoa ja takaa näin täydellisen niittotuloksen. Eikä sinun tarvitse miettiä voitelua: eriväriset tarrat vastaavalla tekstillä näyttävät helposti milloin ja missä sinun on voideltava.



TREND hallinta.

Nämä DISCO-mallit sopivat sinulle, joka haluaa ainoastaan niittää – ilman elektroniikkaa, mutta ammattimaisella tekniikalla. Avaus, niitto, nosto – kaikki yhdellä 1-toimisella hallintaventtiilillä. Ajon aikaiseen ACTIVE FLOAT paineen säätöön tarvittavat myös 1-toimisen hallintaventtiilin. Eteen ja taakse kääntöön tarvitaan 2-toiminen hallintaventtiili.

Lisävaruste: Välitön erillisnosto.

1-toimisella lisähallintaventtiilillä voit nostaa jokaista niittolaitetta erillisellä hallintaventtiilillä. Molempien niittolaitteiden nostamiseksi samanaikaisesti voit käyttää päistehallintaa ja sen myötä traktorin älyä.

PLUS hallinta. Lisätoiminnallisuuden vaihtoehtoja.

Tämä lisävaruste tarjoaa hydraulisen kuljetuslukituksen, suoja-pressujen hydraulisen taittomahdollisuuden sekä erillisnoston automaattitoiminnon. Käyttömukavuuden parantamiseksi, viimeksi mainittu valitsee itsenäisesti toisen niittoyksikön, kun toinen yksikkö on nostettu.

Tätä varten tarvittavat 1-toimisen hallintaventtiilin sijaan 2-toimisen. Käyttö on helppoa, esim. CEMIS 10 terminaalilla. PLUS hallintaa suositellaan traktoreihin, joissa on vähemmän hallintaventtiilejä tai ne ovat mekaanisia.

COMFORT hallinta.

DISCO 1010 malli on lisäksi saatavana COMFORT varustuksella. Varustus yhdistää yksinkertaiset perustoiminnot ja ISO-BUS hallinnan.

Avaus ja taitto tehdään hydraulikan hallintaventtiilillä, jolloin nosto voidaan integroida päistehallintaan. Kuormituksen tunnistava hydraulikka ohjaa automaattisesti suoja-pressujen taittoa, niittolaitteen taakse kääntöä sekä kuljetuslukitusta. Muita toimintoja voidaan helposti käyttää ISOBUS'in kautta tai toimintonäppäimillä, kuten esimerkiksi ACTIVE FLOAT paineiden nopea, sivulohkosta riippumaton, sovitus.

DISCO COMFORT varustuksen yhdistetty hallintaventtiili- ja ISOBUS-käyttö tarjoaa etuja etenkin asiakkaille, joiden olosuhteet vaihtelevat.





Lisää työlevyettä älyrakenteilla.

Jopa 9,50 m:n työlevyden ja yhteensä 700 mm:n teleskoopipikannattimien siirtovaran ansiosta työteho on taattu. Siirtovara varmistaa riittävän limityksen kaarteita ajettaessa ja suuren pinta-alatehon suoraan ajettaessa. Kun kaltevuusanturi kuuluu koneen varusteisiin, ja ajettaessa rinteissä, säädetään siirtovaran lisäksi kevennyspaine automaattisesti. Keskellä, erityisen leveällä tuennalla olevan nivelkohdan ansiosta, hyvä pellon pinnan seuranta säilyy jatkuvasti – myös teleskooppia pidentäessä ja lyhennettäessä.



DISCO. Niittolaite, joka helpottaa työtäsi.

Haluamme tehdä niitosta mahdollisimman helpon ja mukavan. Se on Markus Ziegelschmid'in motto. Hän toimii DISCO-mallien vastaavana elektroniikka-asiantuntijana.

Etusi?

Rinnesäädöllä niittolaite seuraa automaattisesti pellon pinnan muotoja ja säättää kevennyspainetta sekä siirtovaraa.



ACTIVE FLOAT Komfort kaikkiin AUTO SWATHER, BUSINESS ja COMFORT malleihin.

Hyväksi todettu ACTIVE FLOAT kevennys muuttaa kitkan vierintävastukseksi ja varmistaa optimaalisen pellon pinnan seurannan. Siitä tulee entistä mukavampi ISOBUS-väylällä varustetuissa AUTO SWATHER-, BUSINESS- ja COMFORT-mallisarjoissa. Nämä mallit on varustettu ACTIVE FLOAT Komfort-versiolla. Oletus- ja todellista painetta verrataan jatkuvasti paineanturin avulla ja sovitetaan automaattisesti olosuhteiden mukaan. Pintapaine pysyy siis aina samana, kun työleveys muuttuu tai kun pellon pinta on epätasainen. Se suojaa nurmikasvien juuria, takaa parhaan rehun laadun ja vähentää kuljettajan rasitusta.

DISCO 9700 C COMFORT. Työlevydet 8,80 -> 9,50 m.

- MAX CUT lautaspalkit – parasta niitto- ja rehulaatua
- Keskellä oleva, leveä nivelkohta, 700 mm:n siirtovaralla
- ACTIVE FLOAT Komfort – automaattinen kevennyspaineen säätö (oletus/todellinen tasaus)
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- ISOBUS-hallinta
- Hydraulinen NON STOP laukaisulaite – kääntö taakse ja ylös ilman ajon keskeytystä
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman

Niiton ammattilainen. Sinulle täydellinen niittokokemus.

DISCO 9300 | 8500 TREND



Yksinkertaisesti, tehokasta niittoa.

Tämä on DISCO 9300 TREND'in ydinosamasta, jonka työleveys on 9,10 tai 8,90 m. Oletko vaihtamassa suurteho niittolaitteeseen? DISCO 8500 TREND on ihanteellinen tähän. Se tekee vaikutuksen vetokeveytensä ja niittotehonsa ansiosta, 8,30 tai 8,10 metrin työleveydellään. Tietysti näiden niittolaitteiden ydin on MAX CUT -lautaspalkki. Ominaisuuksien, kuten teräkotelon, vastapäivään pyörivien terien ja leikkuulautasten punaisten suojusten sekä eri voiteluvälien värillisten merkintöjen ansiosta jopa huollot ovat mukavia.

Pellon pinnan seuranta, sängien pituuden säätö ja nostokorkeus.

Molemmat niittolaitteet on ripustettu painopisteestä, joten ne pääsevät vapaasti liikkumaan ja seuraamaan pellon pinnan muotoja. Kannattimien nuolimerkinnot näyttävät yhdellä silmäyksellä oikean korkeuden ja voit aloittaa niiton heti. Enimmäismaavaran ja rauhallisten niittoliikkeiden varmistamiseksi päisteessä, on asennettu sopivat vaimentimet, jotka pitävät niittolaitteen paikallaan päisteessä.



TREND hallinta.

Nämä DISCO-mallit sopivat sinulle, joka haluaa ainoastaan niittää – ilman elektroniikkaa, mutta ammattimaisella tekniikalla. Avaus, niitto, nosto – kaikki yhdellä 1-toimisella hallintaventtiilillä. Ajon aikaiseen ACTIVE FLOAT paineen säätöön tarvitset myös 1-toimisen hallintaventtiilin.

Lisävaruste: PLUS hallinta. Lisätoiminnallisuuden vaihtoehtoja.

Tämä lisävaruste tarjoaa hydraulisen kuljetuslukituksen, suoja-pressujen hydraulisen taittomahdollisuuden (DISCO 9300) sekä erillisnoston automaattitoiminnon (2). Käyttömukavuuden parantamiseksi, viimeksi mainittu valitsee itsenäisesti toisen niittoyksikön, kun toinen yksikkö on nostettu. Tätä varten tarvitset 1-toimisen hallintaventtiilin sijaan 2-toimisen. Käyttö tapahtuu CEMIS 10 terminaalilla (1). PLUS hallintaa suositellaan traktoreihin, joissa on vähemmän hallintaventtiilejä tai ne ovat mekaanisia.

Lisävaruste: Välitön erillisnosto (2).

1-toimisella lisähallintaventtiilillä voit nostaa jokaista niittolaitetta erillisellä hallintaventtiilillä. Molempien niittolaitteiden nostamiseksi samanaikaisesti voit käyttää traktorin päistehallintaa.



DISCO 9300 ja 8500. 9,10 / 8,90 ja 8,30 / 8,10 m työleveys.

- MAX CUT lautaspalkit – parasta niitto- ja rehulaatua
- ACTIVE FLOAT – ajonaikaista pintapaineen säätöä
- 850 r/min – säästää polttoainetta
- Hallintavaihtoehdot – ilman elektroniikkaa / erillisnosto / PLUS hallinta
- Mekaaninen laukaisulaite - kääntö taakse ja ylös
- Punaiset näyttölaitteet – tekee niitosta helpomman

DISCO. Kehitämme vain sellaista mitä ymmärrämme.
Käytännön koneita käytännöllisille.

Matthias Berger kertoo DISCO niittolaitteiden kehittelystä 17 vuoden ajan: „Testimekaanikkona ja urakoitsijana olen päivittäin tekemisissä koneiden kanssa. Sen lisäksi tiedän, miten tärkeä intuitiivinen käyttö on – erityisesti pitkinä työpäivinä.“

Etusi?

Älykkään erillisnoston ansiosta niitat epäsuorasti ohjattavat lohkot ilman suurempia toimenpiteitä.



DISCO etuniittomurskaimet.

Aina ensimmäisenä.

Huipputehon huippusijoitus.

Suurtehoniittolaitetta käytetään harvoin yksin. Siksi meillä on tarjolla sinulle sopiva etuniittolaite – jokaiseen yhdistelmään.

Yksi seikka on kaikissa DISCO-malleissa sama: ne jättävät parhaan niittotuloksen MAX CUT lautaspalkin ansiosta. DISCO 3150 F vakuuttaa kompaktilla ja kevyellä rakenteellaan – erityisesti pieniä traktoreita ja rinneajoa varten. DISCO PROFIL -sarjassa on vedettävä teräpalkki, jonka nivelkohta on lähellä maata – ja siksi siinä on markkinoiden nopein pellon pinnan seuranta. DISCO MOVE eroaa vetolaitteen osalta – traktori kannattelee vain niittolaitetta ja se itse hoitaa täydellisen ohjauksen ja kaikki liikkeet. Sen myötä se on erityisen joustava ja mahdollistaa täysin ainutlaatuisen 1 metrin pystysuuntaisen liikevaran.

DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO MOVE 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO PROFIL 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO 3150 F	3,00 m



Muita edellä.
Etuniittolaitteiden mallisarjat.



	DISCO 3150 F	DISCO MOVE	DISCO PROFIL
Mallit ja työleveydet	3150 F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m
Lautaspalkit	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Kytkentä	Pikakytkentäkolmio	Pikakytkentäkolmio ja suora kytkentä	Pikakytkentäkolmio
Kevennys	Jousikevennys; ACTIVE FLOAT lisävarusteena	ACTIVE FLOAT integroitu vetolaitteeseen	Jousikevennys; ACTIVE FLOAT lisävarusteena
Rakenne	Lyhyt ja lähellä traktoria	Kompakti ja selkeä	Kapea ja selkeä
Nivelkohta	Poikittaisheilunnan nivelkohta (pystysuuntainen liike traktorin vetovarsilla)	Poikittais- ja pitkittäisheilunnan nivelkohta; Traktorin vetovarsista riippumaton, integroitu pystysuuntaisen liikkeen kinematiikka	Poikittais- ja pitkittäisheilunnan nivelkohta (pystysuuntainen liike traktorin vetovarsilla)

F = Etu
C = Sormimurskain
RC = Telamurskain

DISCO MOVE. Laaja liikevara.



Paras mahdollinen pellon pinnan seuranta, traktorin nostolaitteesta riippumatta.

DISCO MOVE liikkuu sekä vaaka- että pystysuunnassa traktorin vetovarsista riippumatta ja hoitaa lautaspalkin noston itsenäisesti. Matalla oleva lautaspalkin nivelkohta pienemmille, ja MOVE kinematiikka suuremmille epätasaisuuksille varmistaa ihanteellisen pellon pinnan seurannan – ainutlaatuisen, 1000 mm:n pystysuuntaisen liikevaransa ansiosta. Ajon aikana säädettävä hydropneumaattinen ACTIVE FLOAT kevennys on vakiona integroitu vetolaitteeseen.



Monitoimivetolaite.

Ainutlaatuinen vetolaite takaa koneen nopean ja yksinkertaisen kytkennän. Kone kytketään joko suoraan traktorin nostolaitteeseen tai pikakytkentäkolmion avulla. Kytkemiseen tai irrottamiseen ei tarvita muita seisontatukia. Asiakas voi traktorin varustuksen mukaan itse valita, vakiovarusteena KENNFIXX liittimin varustettujen, hydraulikkaletkujen ja painemittarin asennuspuolen.



ACTIVE FLOAT vakiona.

Ainutlaatuinen rakenne erillisillä noston ja kevennyksen hydraulikkapiireillä mahdollistaa sylinterien optimoidun sovituksen toimintojen mukaan. Niittoyksikön kevennys on tasainen koko liikevaran alueella hydraulisen kevennysjärjestelmän ansiosta. Säättö on milloin tahansa käytön aikana mahdollinen oman hydraulikan öljynkierron ansiosta. Tämä mahdollistaa nopean ja yksinkertaisen reagoinnin vaihtelevissa olosuhteissa.



Etu- ja takaniittolaitteen rinnakkainen hallinta.

DISCO MOVE on erinomainen DISCO suurtehoiittomurskaimen kumppani. Varustuksesta riippuen voidaan etuniittomurskainta hallita suoraan suurtehoiittomurskaimen hydraulikalla. Työn laatua parantavien ominaisuuksien lisäksi automaattiset toiminnot keventävät kuljettajan työtä.



Helppo hallinta.

Lisävarusteena saatava kaksoispeili lisää turvallisuutta risteysajossa. Vetolaitteen kompakti rakenne tarjoaa vapaan näkyvyyden eteenpäin.

DISCO PROFIL. Patentoitu PROFIL-kinematiikka. Tarkka katkaisu.



DISCO 3150 F. Kevyt. Tehokkuutta.



DISCO PROFIL seuraa pellon pintaa, ei sattumaa.

PROFIL etuniittolaitteet ovat vaikuttavia kautta linjan. Ne näyttävät todelliset kykynsä yhdessä taka- tai suurtehoniittolaitteen kanssa. Mutta ne tarjoavat täyden suorituskyvyn myös itsenäisesti käytettynä.

Ratkaisevaa tässä on patentoitu PROFIL kinematiikka. Se varmistaa nopean ja tarkan mukautumisen kaikkiin pellon pinnan muotoihin ja jättää parhaan niittotuloksen kaikissa olosuhteissa.



Vapaasti heilumaan pääsevä ripustus kompensoi ajosuuntaiset epätasaisuudet.



DISCO PROFIL seuraa pellon pintaa matalalla sijaitsevan nivelkohdan ansiosta.



Ripustuksen tiivis rakenne takaa suuren maavaran päisteissä.

3-ulotteinen pellon pinnan seuranta.

PROFIL kinematiikalla niität tasaisesti ja tarkasti myös epätasaisessa maastossa. Niittolaite seuraa tarkasti pellon pintaa sivusuunnassa.

Ajosuuntainen ripustus ja lähellä maata oleva nivelkohta varmistavat tarkan pellon pinnan seurannan. Tämä estää maahan tunkeutumisen ja suojaaa ruohon juuria.



Varustuksesta riippuen, säädettävä jousi tai ACTIVE FLOAT vähentää niittolaitteen pintapainetta.



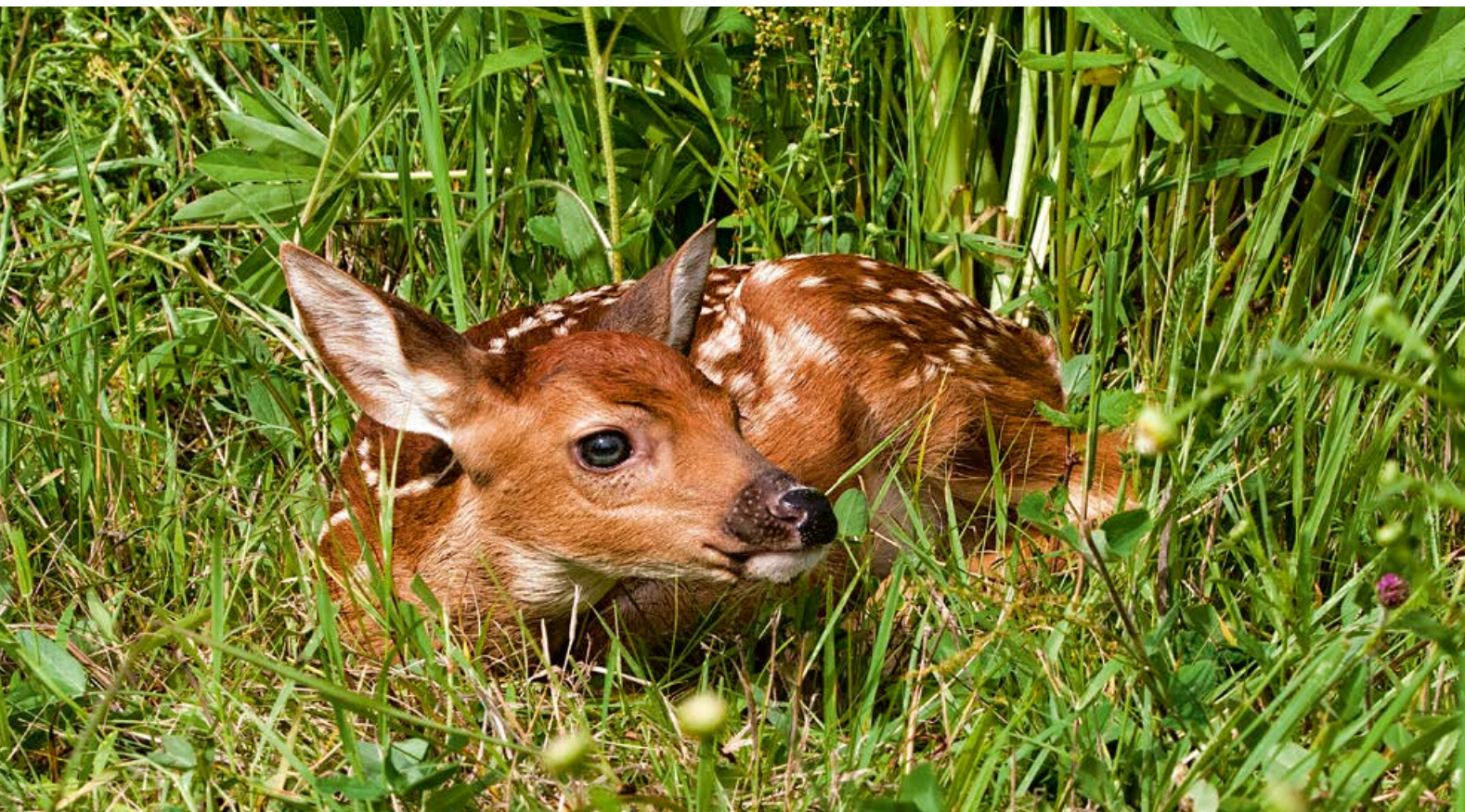
Älykäs sivuttaisheilunta kulmaan asetetun nivelkohdan ansiosta puhdas ja ruohon juuria suojaava niitto voidaan varmistaa.

DISCO 3150 F sopii täydellisesti pienemmille traktoreille, vaatimuksista tinkimättä.

Kevytvetoisen DISCO 3150 F:n myötä saat hyväksi todettua, ammattimaista teknologiaa, houkuttelevaan hintaan. MAX CUT lautaspalkki varmistaa puhtaan ja tarkan niiton. Tunnelivaikutuksen ansiosta rehun raakatuhkapitoisuus pysyy alhaisena. Tämä parantaa rehun laatua merkittävästi. Karhotuslautanen ja ohjauskouru ovat vakiovarusteita ja ne asettavat rehun luotettavasti säännölliseen karhoon.

Lyhyt, traktorin lähellä oleva ripustus varmistaa tarkan pellon pinnan seurannan ja puhtaan niiton. Kompaktin rakenteensa ansiosta kone sopii myös pienille erikostraktoreille.

Riistan suojaus. Mitä voidaan tehdä?



Joka vuosi keväällä.

Huhtikuusta kesäkuuhun, ensimmäisen niiton aikana, villieläimet ovat erityisessä vaarassa: Esim. kauriiden vassoilla on luonnollinen vaisto painautua maahan ja piiloutua, kun vaara vaanii tai ääni lähestyy. Näin eläin voi joutua yliajatuksi tai niit-

tolaitteen murskaamaksi. Haluamme suojella eläimiä erityisesti eläinsuojelun perusteella mutta myös niiden kotieläimille aiheutuvan tautivaaran takia sekä kuljettajan psyykkisen rasituksen kannalta.



CLAAS tekee aloitteen.

Yhteistyössä viljelijöiden, tutkijoiden ja metsästäjien kanssa, CLAAS tutki innovatiivisia ja käytännönläheisiä ratkaisuja, joiden avulla villieläimiä voidaan jäljittää tarkemmin. Ilmasta käsin käytettävien ja eläinten lämpösäteilyn havaitsevien infrapuna-kameroiden avulla eläimet on löydettävissä.

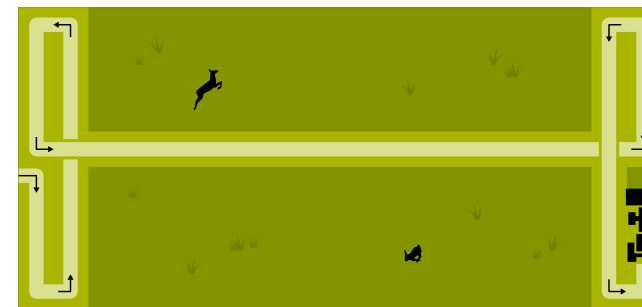
Äänimerkit ja muualle houkutteleva.

Markkinoilla on useita riistaeläinsuojelun ratkaisuja, jotka perustuvat pelottelutehoon ja pakoon ajamiseen esim. äänimerkeillä tai muualle houkuttelemiseen.

Riistan havaitseminen.

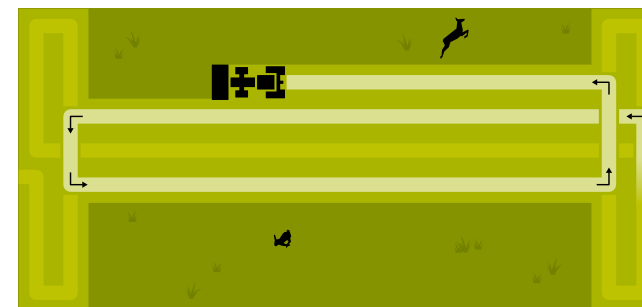
Pellon läpikäynti ennen niittoa yhteistyössä metsästäjien kanssa on hyvä tapa mutta se vaatii paljon aikaa ja monen henkilön työpanoksen.

Niittotavat.



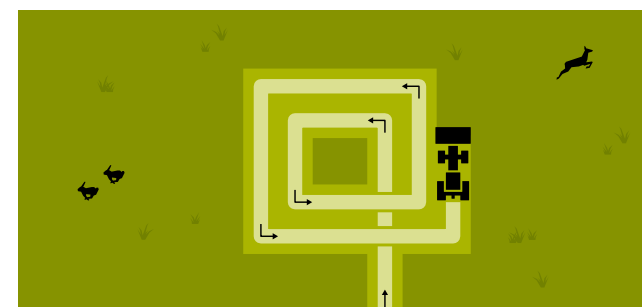
Niitto alkuillasta.

Pellot niitetään alkuillasta, jotta ne ovat valmiina seuraavalle päivälle. Elinympäristö muuttuu, jolloin eläimet pitävät sitä turvattomana ja nuoret eläimet siirretään turvaan.



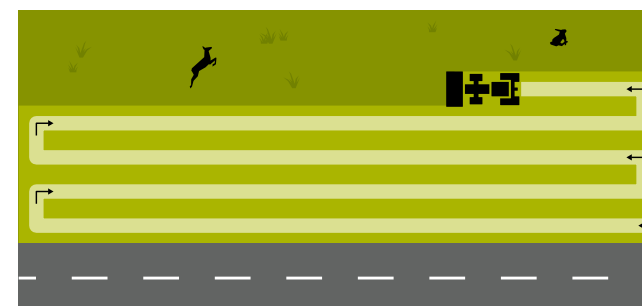
Päisteet ensin.

Niitä päisteet ensin pitkällä pelloilla. Niitä sen jälkeen keskeltä ulospäin. Riista pääsee pakenemaan ulospäin.



Keskeltä ulospäin.

Niitä keskeltä ulospäin, jolloin riistalla on mahdollisuus paeta ulospäin.



Tiestä poispäin.

Tien läheisyydessä: niitä ensin pitkää reunaa tien varrella. Niitä seuraavaksi tiestä poispäin niin, ettei riista lähde ylittämään tietä.

Varaosia ja huoltoa?

**Kaikki oikeaan
aikaan.**

Olemme täällä sinua varten – jotta yhdessä saavutamme parhaan tuloksen.

CLAAS'illa käyttövalmiutesi on meille ensiarvoisen tärkeää. Kattavan huolto-, varaosa- ja käyttötarvikkeiden valikoiman avulla varmistamme, että koneesi toimivat aina optimaalisesti.

Tämä sisältää laajan valikoiman huolto- ja korjauspalveluita luotettavalta jälleenmyyjältäsi, suuren valikoiman ORIGINAL varaosia ja käyttötarvikkeita sekä digitaalisia työkaluja, jotka tukevat sinua suunnittelussa ja päätöksenteossa. Näin pysyt aina toimintavalmiina.

Laaja MAXI CARE -huoltosopimuksien kattavuus.

MAXI CARE -palvelu antaa sinulle laajan turvan korjausten ja huollon osalta. Tämä kattava tarjous varmistaa, että koneesi ovat aina käyttövalmiita, jolloin voit keskittyä täysin ydintehtäviisi. CLAAS tarjoaa neljä MAXI CARE -huoltosopimusta, jotka on räätälöity yksilöllisesti yrityksesi tarpeisiin.

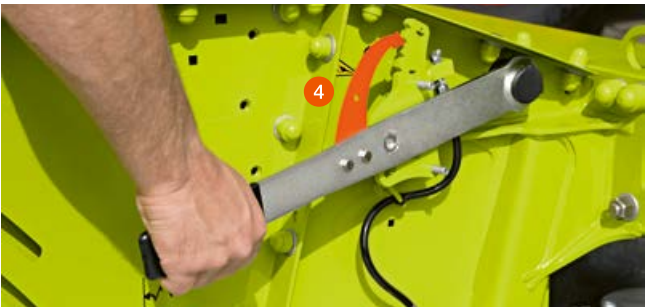
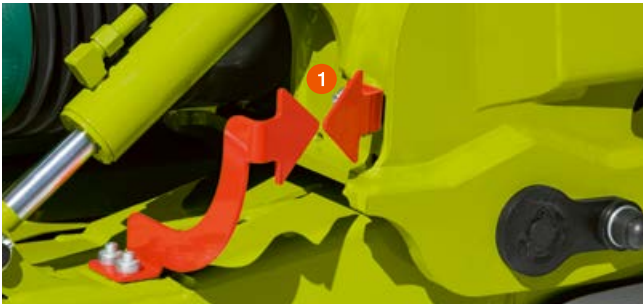
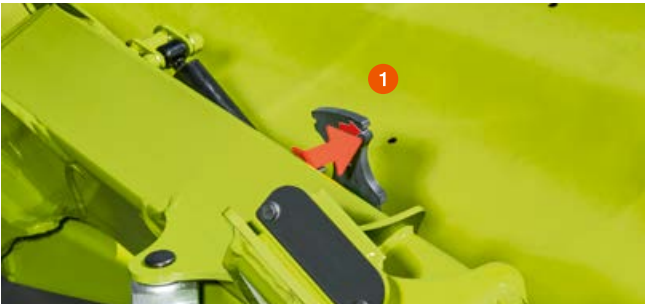


Puhdas niitto merkitsee sinulle samaa, kuin asiakastyytyväisyys meille.

Täydellisen niittotuloksen punainen lanka.

DISCO-leikkurin hienostuneisuus näkyy myös yksityiskohdissa. Monet käytännölliset säätöapuvälineet auttavat sinua säätämään konettasi optimaalisesti. Punaisen värinsä ansiosta ne on helppo tunnistaa. Myös nopean teränvaihdon työkalu erottuu joukosta värillisten merkintöjen ansiosta, joten et kadota sitä, jos se unohtuu koneen alle.

Kaudesta 2022 alkaen kaikkiin MAX CUT -teräpalkkiin tulee myös värilliset merkinnät, jotta näet ensi silmäyksellä mitkä niittolautaset pyörivät vastapäivään. Vastaavien niittolautasten punaisten suojusten lisäksi myös niihin liittyvät terät ovat samanvärisiä. Selkeä merkintä säästää arvokasta aikaa ja estää virheet – täydellisen niittotuloksen saavuttamiseksi.



- 1 Sängens pituuden säätö
- 2 Terien vaihtotyökalu
- 3 ACTIVE FLOAT painemittari
- 4 Murskaustehon säätö
- 5 MAX CUT lautaspalkit värikoodatuilla vastapäivään pyörivillä lautasilla

	DISCO ¹		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
--	--------------------	--	---------------	--------------	-------------	---------------	--------------	-------------	-----------------	----------------	---------------	-----------------	----------------	---------------	--------

Etuniittolaitteet

Mittoja ja painot															
Työleveys	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Kuljetusleveys	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Koneen korkeus	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Paino (murskaimesta riippuen)	n. kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830	1000	970	740	685	
MAX CUT lautaspalkit ²		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lautasia (2 terää / lautanen)		8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7	7	7
Lautaspalkin leveys	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00
Terien pikavaihto		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Murskain ¹		PU / teräs	—	—	PU / teräs	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Murskaimen kierrosnopeus	r/min	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	—	—
Jousikevennys		—	—	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●
ACTIVE FLOAT kevennys		● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³

Traktorin vaatimukset														
Kytentäkatgoria		II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Voimanoton kierrosnopeus	r/min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Hydr. hallintaventtiilit		1 × 1-toim. (+1 × 2-toim. ⁴ + 1 × 1-toim. ³)						(1 kpl 2-toim. ⁴ + 1 kpl 1-toim. ³)						

Varusteet			○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	—
Sivusuojapressut, hydr. taitettavat			—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	○	—	—
Leveä levitys			●	●	—	●	—	●	●	—	●	—	—	—	—
Säädettävät karhotuslevyt			—	—	● (2 x)	—	—	● (1 x)	—	—	● (2 x)	—	—	● (1 x)	● (1 x)
Ulompi karhotuslautanen			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kulutuskartiot			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kulutusalakset (+15 mm)			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Korotetut kulutuslakset (+ 30 mm)			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kaksoiskorotetut kulutuslakset (+ 60 mm)			○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○
Teräpalkin suojust (tehokäyttöön)			○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—	—
Valoilla varustetut varoituskilvet			○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○
Kaksoispeili			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

¹ C = sormimurskain, RC = Telamurskain, F = etu, T = hinattava, ei merkintää = ilman murskainta PU=polyuretaani
² Sängens vakiopituus 40 mm (portaaton, säädettävä 30-70 mm)
³ 1 x 1-toim. vaaditaan ACTIVE FLOAT paineen säätämiseen
⁴ 1 x 2-toim. vaaditaan hydraulisten suojapressujen taittamiseen
⁵ Taitettava

		Taakse ajo	Karhojen yhdistäminen siirtohihnojen avulla		Karhojen yhdistäminen siirtoruuveilla		Murskaimella				Ilman murskainta						
DISCO suurtehoaniittolaitteet¹		9400 C DUO	9700 C I RC AUTO SWATHER	9300 C AUTO SWATHER	1100 DIRECT SWATHER	9300 DIRECT SWATHER	1100 C I RC BUSINESS	9700 C I RC BUSINESS	9300 C I RC COMFORT	8500 C I RC TREND	1100 COMFORT	1010 COMFORT	1010 TREND	9700 COMFORT	9300 TREND	8500 TREND	
Mittoja ja painot																	
Työleveys²	m	9,10	8,80-9,50	9,10 / 8,90	9,70-10,70	9,10 / 8,90	9,70-10,70³	8,80-9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10	9,70-10,70³	9,90 / 9,70	9,90 / 9,70	8,80-9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10	
Kuljetusleveys	m	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	
Koneen korkeus kuljetusasennossa	m	3,81	3,85	3,89	3,79	3,79	3,79	3,85	3,79	3,74	3,79	3,85	3,85	3,85	3,89	3,64	
Paino	n. kg	2800	3900 3980	3740	3910	3120	3820 3930	2740 2890	2620 2640	2290 2310	2600	2220	2220	2180	1970	1790	
MAX CUT lautaspalkki⁴		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Lautasia (2 terää / lautanen)		2 × 8	2 × 8	2 × 8	2 × 9	2 × 8	2 × 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7	2 × 9	2 × 9	2 × 9	2 × 8	2 × 8	2 × 7	
Lautaspalkin leveys	m	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00	
Terien pikavaihto		●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●	
Murskain¹		–	PU / teräs	–	–	–	PU / teräs	PU	PU / teräs	PU	–	–	–	–	–	–	
Murskaimen kierrosnopeus	r/min	910	1100 / 990 940	1100 / 990	–	–	910 940	910	910 940	910 940	–	–	–	–	–	–	
ACTIVE FLOAT kevennys		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Traktorin vaatimukset																	
Kytentäkkategoria		III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III (II)	III (II)	
Voimanoton kierrosnopeus	r/min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	
Hydr. hallintaventtiilit		LS (+1 x 1-toim.)		LS (+1 x 1-toim.)		LS (+1 x 1-toim.)		LS (+1 x 1-toim. (+1 x 1-toim.⁵)		LS (+1 x 1-toim. (+1 x 1-toim.⁵)		LS (+1 x 1-toim. (+1 x 1-toim.⁵)		LS (+1 x 1-toim. nostoa varten (+ 1 x 1-toim.⁵)		2 × 1-toim. (+ 1 x 1-toim.⁵)	
Käyttö																	
ISOBUS-yhteensopiva		●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	–	●	–	–	
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–	
ISOBUS-kaapeli		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–	
PLUS-käyttö		–	–	–	–	–	–	–	–	○	–	–	○	–	○	○	
Suora yksittäisnosto		–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	
Varusteet																	
Sivusuojapressut, hydr. taitettavat		●	○	○	●	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○	
Leveä levitys		○	–	●	●	●	○ –	○ –	○ –	○ –	–	–	–	–	–	–	
Säädettävät karhotuslevyt		●	●	●	–	–	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–	
Ulompi karhotuslautanen		–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	
Karhotuskuljettimen kansi		–	○ –	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Rinnesäätö		–	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	–	○	–	–	
Kulutuskartiot		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Kulutusjalakset (+ 15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Korotetut kulutusjalakset (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Kaksoiskorotetut kulutusjalakset (+ 60 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Teräpalkin suojus (tehokäyttöön)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Valoilla varustetut varoituskilvet		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Hydr. kuljetuslukitus		●	●	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○	
Laukaisujärjestelmä																	
Mekaaninen		–	–	–	–	–	–	–	●	●	–	–	–	●	●	●	
Hydraulinen		●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	–	–	–	

¹ C = sormimurskain, RC = telamurskain, ei merkintää = Ilman murskainta, PU = polyuretaani

² Työleveys etuniittolaite muk. luk.

³ Etuniittolaitteesta riippuen, portaattomasti säädettävissä

⁴ Sängén vakiopituus 40 mm (portaaton, säädettävä 30-70 mm)

⁵ Suora yksittäisnosto lisävarustetta varten

CLAAS pyrkii jatkuvasti sovittamaan tuotteensa käytännön vaatimusten mukaisesti. Tästä syystä pidätämme oikeudet muutoksiin. Teknisiä tietoja ja kuvia on pidettävä suuntaa antavina. Kuvissa olevissa koneissa voi olla lisävarusteita. Tämä esite on tarkoitettu maailmanlaajuiseen levitykseen. Tarkista koneiden vakiovarusteet paikalliselta CLAAS-jälleenmyyjältä. Joissakin kuvissa osa suojuksista on irrotettu koneen yksityiskohtien ja toimintojen näyttämiseksi. Koneita ei missään tapauksessa saa käyttää ilman suojuksia. Noudata käyttöohjeessa olevia ohjeita.

Kasvanut yhdessä.

Asiakkaanamme olet kaiken toimintamme keskipisteessä. Tunnamme päivittäiset haasteesi ja teemme kanssasi työtä maatalousteknologian kehittämiseksi. Sen avulla voit toimia menestyksellä ja kestävästi tänään ja tulevaisuudessa. Digitaaliset ratkaisumme yksinkertaistavat monimutkaisia prosesseja ja helpottavat työtäsi. Haluamme antaa sinulle mahdollisuuden olla alasi paras.



Hankkija Oy
Peltokuumolantie 4
05800 Hyvinkää
puh: 010 402 2020
asiakaspalvelu@hankkija.fi
www.hankkija.fi